

ХIУРМАТАЛЪУЛ ХЪАРЦИ

ДАГЬИСТАН ЧIУХIАРАЛ
МАГIАРУЛ ЯСАЛ

ЛИТЕРАТУРИЯБ ГЪУМЕР

«ТАЛИХIАЛЬЕ
ИХТИЯР ГЪЕЧЮГО»

ГЛУМРУЯЛДАСА ЛЪУГЬА-БАХЬИН

ГЛУМРУГО
ГУРЕБ ГЛУМРУ...

ГАЛЕРЕЯ

ХУДОЖНИК,
МАСТЕР,
ПЕДАГОГ

МагIарулаЙ

4/2021





"Каменная чаша". Хунзахский район



«Кинабго дуда бараб буго!»

Гыб рии, туристазул гемерльяйль, ракалда чөлебильун букинилан ккола дид. Амма гыб туристазул сезон жамгийял гүндүзда гыел туристазул ахи-хуралдалъун байихъана. Маялъул байихъудаго Дагъистаналде щварай царрагтарай артистка Наталья Рудовалъул бицуунеб бугодица. Тюцере гьељ инстаграмалда бугеб жиндир гүмералда льолел рукана цакъ разиял суратал, видеоял. Генинг буго гьељул пашманабахирги, токтай Дагъистаналде ячине гьечилан гьедиги. Гьељие гиллалъунги ккана, Дагъистаналда туристазе хажатханазул проблема бугин гьељ аби. Гьељул рагаби цакъ почтода чван, ахи бахъинабун, квеш къабул гъаруна цо-ци дагъистанияз.

Гүн-чван гыал туристал Дагъистаналде ракиналъул гиллаги биччулеб жо буго – коронавирусалда хурхун къватисел улкабазде нухал къайги, учузаб багъаялде киган бокъаниги пиҳъ-мичи босизе рес букинги. Рорхатал мугирузги, гурчинал рохъазги, гуралгун-ральадальги, гылбал хириял гадамазги тубанго хайран гъарула гыел.

Нильеда лъала гадамазул рукла-рахъин лъикльяязияйль, республикаяльул экономика цебетезияйль туризмалъул бугеб кивар ва гыеб раҳвалда гъабулеб бугеб күдияб халтii.

Ниль хадурал ругиш гыел туристал къабул гъаризейилан бицуунеб буго гъаниб суал. Кинальульго гадин, генинги

лъиклалги квешалги раҳъал рукиналда кинаб буканиги щакльгъечю. Гъеб бихъизабуна, гадатияб туристалъул бадиб-чваялье, порхъольяун цидалал жавабазги.

Гъеб киналъулго пикруялда иклаго, щаялиго ракалдешвана цодагъаб цебеган Интернеталда цалун букараф цо бицен.

«Цебе заманаяльго вукчуна цо гакъил, гакъуялда хадур гадамал жиндихъе хъвадулов. Гъес киназего кумек гъабулеб букчуна, гадамаз гъесул адаб-хурматги гъабулеб букчуна. Цо нухал цо жахдачияса ракалдеккола, гьев гемерал гадамал ругеб бакалда суризавизе ва гъесда тад вельизе. Гъес тубараб план ургъула гъельие. «Дица калкуч босила гъесухъе хъатиниби тамун ва гъикъила, дир хъатиниб бугеб калкуч чагоябиш бугеб, хварашибилан? Гакъилас чагоябин абуни, дица дандегикъан хвезабун бихъила, ва гъав кутакав гакъил мекъи кканилан абила. Гакъилас хвараб бугин абуни, рагъун хъатгун гыеб боржине биччала, ва гъале нильер кутакав гакъил мекъи кканилан абила», - ян.

Гъедин гъабизеги гъабула. Ккун калкучигун вильльуна гакъиласухъе. Кинаб калкуч дир хъатикъ бугебилан суал гъес курабго, гакъилас жаваб къола «Кинабго дуда бараб буго», - ян.

Цакъ бокъилаан нильедаги биччаны «Кинабго нильеда бараб букин!»

Наида КЕРИМОВА

НОМЕРАЛДА ЦАЛЕ:

ЦО САХАБ ХАБАР РАГУЛАРО... 6

Цодагъаб цебеган Галица бицана, цо беңцава цойиквералгъечев, киго китайцасила щибабкъойил гъутбиги чолел ругила жидерго росдада сверун. Лъиклалго күдияб рохъ гүн бугила гъениб. Дун хантан пикрабаль цо гъутбиги чезе бегъубел гадаб бакл балагъизе лъугъана. Жеги батичоха.



АРАЛЪУЛ ПИКРУЯЛДА... 8

Халтiiize бажаруларезэйин абуни немцаз кваназе жого къолароан, гъел херчахл, рохъоб батараф кун рук1унаан. Гъелда ракланде щвана цо немцас жиндие рак1урхун кураб конфета. Күдияб хликматлын букина гъеб гъельие, къанаглаташ жо букиналт. Гъелда цебеса унеб гъечо тушманасул соглаб, вахшияб куц.



ГҮМРУ БИЧЧИЗЕ, ЛЬАЙ БАЛАГЫЗЕ ВА ДУНЯЛ БИХЬИЗЕ... 10

Унго-унгояб божийинабуни, тюцебесеб играялда букине ккола, «беңиго беттергъанас беттер къулун хъулухъ гъаби гуреб, гъесул талабазул мурадги магнаги биччияльуль, гъельул күдияб хлакъалы бихъияльуль».



Мисалалте, раклабихъинчи чүжугъаданги беттергъанас рижухъе, мурадалда рекъон цере чезаризи... Беттергъанас бихъинчи хлатудаса гъавун гъесда рухл лъун буго ва хадуй гъесул хъолбохъа гуччалдаса лъугынаюн ийго чүжугъаданги.

ЧИАХЪАГИ ГҮМРУ! 34

2008 сональ Аминатица цунана онкогематологияльул раҳъалъ хъвараб докторлъияльулаб диссертация. Гелмияв консультантлын ккарав Андрей Иванович Воробьевас байихъудаго гъелда абуун букина:



- Захиматаб тема буго, лыцаниги таде босичо, бажаризе гъечю, - ян.
- Бажаризе гъабила, - ян къокъо жаваб къуна Аминатица гъесие, щаклы жиндирго букиниги. Гъельултюцебесеб докладальухъ генеккидал, Андрей Ивановичас абула:
- Унго щваравиш дун мурадалде?! - ян.



Пажаибаб жо буго дунял. Азаркъераб. Ва, нильеего гьеб рагыулелъул, гадамазулгун лъай-хъвай гъабулелъул, щиб нухалда щиб букіаниги цияб жо лъала. Рижула циял пикраби, асарал ва гьеб кинальго хисардизабула рекіел хіал...

ЦАДАХЪ БАТАРАБ ТАЛИХІ

Л езгиязул Сулейман Стальскийсул царалда бугеб Пачалихъяб музыкалиябун драматикияб театральул директор Динара Эминовальулгун ккараб дандчівайялъги цияб ва лъикілаб асар бижизабуна. Гъей ятана гадатияй, ракі гадатидай, разияб гъумеральул, гоюхъанай гадан. Гъель нижгъираялда къабул гъаруна, бицана жидерго творчествоялъулаб гумрудуялъул хіакъальуль. Нижергун дандчівай гъабулагоги гъель къабул гъаруна цадахъ хіалтіулел, тұруана гъезул аслиял суалал, күнә телефоналдаса кіалъаразеги жавабал. Гъедин кинабго цадахъ бачине бажарулей нухмалъулей Динара Мураддиновнастияль Пажаиблы гъабизе тәмудуна ниж.

– Кинояльул ціва гаданай гадан йихула мун! – абуң хікмат дица гъабидал, гъей гымана.

– Аммаха, дица кидагіләгі анищ гъабичіо театралда хіалтізе. Лъугізабун буқіана ДГУяльул «Финансы и кредит» факультет. Кіиабилеб курсалдасаго байбіхъана хіалтізе, бокын буқіана лъидаго ячейльүн үйкінне.

1999 сональ Погохъанай специалист хісабалда хіалтізе лъугъана Федералияб казначействоялъул Дербентальулаб Управлениялда. Гъений цин кассирлұн хіалтіана, хадуб кіудияй казначейльүн. Буқіана лъикілаб гъоркьюблігі ва ракіалде кколаан кидаго гъений хутізе ятилин. Амма гумрудул хиса-басиял ккечілөгі хутіуларо...

Динара гъаюна Москваялда. Гъельул эмен Мураддин Габдулнатіфович хіалтіулев вукіана Москваялъул ціех-рехазулал хъулухъазда. Эбел Гюльтават Тіагырбековнайин абуни Москваялъул цо ясли-ахалъул заведуюшайялъун хіалтілей үйкіана.

– Эбел-эмен ккола Кураладаса, – ян абуна Динараца, – амма росаби батіи-батіял руго, эмен кулларалъул

лав, эбел аглобиялъулай. Дида лъалелдасаго гъезул лъималаздехун балагы кіудиял чагіздехун гадинаб буқіана. Ракіалде ккола гьеб гъезул тарбия къеяльул кіагіда буқіун батилин: вас кинидасаго – бихынчи, яс – хозяйка абураб. Диеги щвана унго-унгояб мағарухъ буқіунеб гадинаб тарбия ва гъель кинальго захімалъаби къезаризеги, къварильтаби хіехъезеги кіудияб кумек гъабула. Диес Москва бокыла, гъаюраб ва ғураб шағъар хісабалда ва гемерай гъениеги ѡола. 1993 сональ ниж ваттаналде таңдруссана.

– Микъго класс Москваялдаги лъугізабун, Дербентальул школалде ячтарай дихъан бажарана класс-поязуулгун гаммаб маші батун, – ян гымана Динара.

Гъеб хиса-басиялда бан Динарал гумрудуялъульги гемераб жо хисана. Гъельда бичітіана гагаразул, гъудул-гъалмагъабазул жиндехунго бугеб рокы, гъуинлұн, таңаб-агъаз.

– Нильєр гадамал ракіал гадатидал, гъобол хириял ругелъулха, – абуң гымана Динара, – гъединго бокыула нилье гаммаб рукүги, сундульго ратула цоазе күмекалъеги...

Гъельда ракіалде щвана театральулгун гъоркьюбліи кин ккарабалиги.

– Дида лъалеб буқіана гагараб театралда тұуралада суалал гемерал рукін, гъедингілдиң директорлұн тәялдүл хабар баккидал дун лъикіургъана ва росасулгун дандбана. Дун дагысстанияйлыда, хизаналъул разильи аслияблын буго дие.

Заур Эминович гъельие гицілі хирия врос гуревги, мугъівалеб хүбильунги вуго. Цадахъ рарап соназ гъел ракіги пикруги гагараллұн гъарун руго. Жал цоазе рижарап рукіун ратизе кколилан абуна Ди-

нараца, хъизан лъгъанила бачІинахъего щулияб ва къого соналажаниб щибІагирагІидандеккунгутІиги буکІинчІила.

Гъев вукІана Дербент шагъаралъул администрацияльуль бетІерасул заместительльун, жакъа Заур Эминовичас нухмалъигъабуле буго республикальул мал-мулкалъул министерствоялье.

Росасулрахъккеялъги гъельультаваккалгІуна театралде хІалтІизе ине. Коллективалъги гъей рохалида къабул гъяуона.

— Дида лъалеб буکІана театралда Гемерал хисабиял гъаризе ккезе рукІин, — ян бицана Динараца. — Коллективалъулгун буکІарааб тІоцебесеб дандчІвайялда дица лъазабуна гъезул киназулго кумекгъечіого дихъа щибІаги бажаризе гъечІин. Гъезда дун йичІана ва хІасилалги рихъулел ккана.

Жинца бицабар жо битІарааб буکІин бихызе директораль дун ячана театральуль киналниги залазде, гъединго техникияб рахъаль цІигъарурал кабинетазде, костюмал рукъулеб бакІалде ва художественияб мастерскаялде. Рихъана гъенир лъикІал ва квегенал шарталгІуцІун рукІин, хІатта, къваригІарааб мехалда кумекалье ахІулел режиссеразерега-рахъине рукъалде гүнтиңунги.

Кинабго гъебги театральуль магІишаталъул гъитІинаб бутІалъун кколеб буго. Дица гъелда гъикъана директоральульги творчествоялъулги хІалтІуда гъоркъоб бухъен бугицилан. Динара Мураддиновнаяль



жаваб къуна гъеб кІиябго рахъ цоцазда бухъара, ай цоцаздаса тІей гъечіеб бугилан. Театральуль бетІерав режиссер Казбек Думаев, творчествоялъулаб цІех-рехалда вукІиналда бан, цІиял авторал, Порохъанал ва гъунар бугел режиссерал ралагъиялъул ишиги жидеца цадахъ лъугъун гъабулила.

— Театр, хІакъикъаталда буго рухІиябгун яхІ-намусалъул хІубильун, гъелда сверухъ гІола культураялъулаб ахІвал-хІал, — абуn бицана Динараца. — Абизе кІоларо гъанже заманаялда москвайялъул чІахІиял театразул сценабаздалъолел спектаклязгидун хІайран гъаюилиан. Гъезул Гемерисез, баҳунеб хайралъул хІисабги гъабун, гъадингосел жал лъола, критиказда бичІуле букилган гайбалги гъарула.

Театр культураялъул рукъльун буکІине ккеялда кІудияб божи буго Динара Мураддиновнаяльул. Гъезул театралда постановкаби лъолел руго жидерго режиссераз ва гъединго дагъистаналъул театральуль гъунарчагІи С. Тулпаровас, Б. Джумакаевас, Д. ХІабибовас, ГІ. Батировас. Киналго гъел постановкаби хІадур гъарулел руго «Гисинал шағаразул театрал» абураб федералияб подпроекталда рекъон.

— Нижер рес буго Россиялъул регионаздасаги режиссерал ахІизе, — абуn бицана директораль. — Ишалъе квербакъулеblъун кcola къватІисел улкабазул театразулгун бухъен гъабизе бегъулеб буکІинги. Гъедин нижеца спектакль лъуна Н. Думбадзел «Дунги, кІодоги, ИликІо ва Илларионги» абураб къисаялдасан. Ингушазул режиссер М. Барозкиница хІадур гъабуна Б. Шадыжевасул «Меседил укол» абураб асарапда спектакль.

НИЛЬЕР ЗАМАНАЛЪУЛ ЧУЖУГІАДАН

Гләтидабги бечедабги бугоан театральул творчествоюл рахъ. Актерал руго гьеб махщел ирсалъе щваралги, халбихын бугелги, Погохъанал рукіаниги, бажарытунар жидель загъирлъаралги. Гъезулгемерисезещун руго хурматиялцарал, дипломал, грамотаби.

Динара Эминоваль бицана гъанже жидер театральда руила ДГУялъул актерлъиялъулаб факультет лъглизабуралги, гъединго машгъураб Щукинскийяул театралияб училище лъглизабуралги специалистал. Бачунеб сональ гьеб училищеялда рагызе бугила лезгиязул театралье актерал хадур гъариялъул хасаб курс. Театральда спектаклял унел руго залги цун.

Дица гъелда гъикъана гъанже заманаялъулаб театр кинин дуда цебе чөлеб абун.

— Гьеб букине ккода конкуренция хеҳъолеб, — ян абуна директоралъ, дагъайго ургъизеги ургъун. — Ралагъараңда лъазе кколаро тахшагъараңдаги гисинал шаңгараздаги ругел театраңда гъоркъоб кинабниги баталъи.

Гъединго дица гъелда гъикъана вукъуницин жиндие Погоhemераб харакат бахъизе кколарев зритель, яги щибаб нухалда актерас жиндириг даража борхизейиш гъабизе кколеб абун.

— Гъедин гъечони искусствоюлъул мурад кинабха букинеб? — ян данде суал къуна гъельги. — Гъединаб гарычвари нижер гемераб ккода театральул колективалда гъоркъобги ва дица чара гъечебльун рикікъуна, актер театральде рачаралузул культурыяб бичічи борхуледухъ халтізе ккей. Гурони творчество цебет боларо...

Театраңде киналго хъвадула. Чахиялғи, гъоркъохъеб ригъалъулалги, Погохъабиги, ва гъельул хасаб къварги буго. Ахираб заманаялда нижер колективалъул лъикіаб гъоркъоблыи буго москвайлъул Погохъабазул театральулгун (РАМТ) ва харакат

бахъуле буго Погохъанал зрителазулгун халтіи гуціялъул лъикіаб халбихы лъазабизе.

Динара Эминоваль рикікъунеб буго «Культура» абураб проекталь театрал церетеялъе лъикіланго кумек гъабуле бугилан. Гъанже бокъараб театральул творчествоюлъулаб колективаль, халбихы щвеялъе, жидерго актерал ритізе бегүулел руго Санкт-Петербургалде, Москвалялде, Краснодаралде. Гъанже театралузул буго нильер заманаялъулаб оборудование варалагъараңул рес буго лъикірагъизеги, берцинго бихъизеги. Пачалихъальул рахъалдаса Парцулаб кумек букіналь рес къода кіши нухалда цикікъун спектаклял лъезеги. Лезгиязул театральул щулиял бухъенал лъгъун руго театралияб рахъалда халтіул гурхіел-рахимуялъулал гуцілабазулгун. Гъединльдидал актеразе рес щола жидер сахлы лъикілъизабиялъе бишунго лъикіл санаториязда хухъбахъи гъабизе — Сочиялда, Калининградалда, Кисловодскиялда, Железнодорожный ялда, гъединго гъезие щола лъикіл дарабиги, кванил нигіматалги. Гъединаб халтіи гъабула Россиялда машгъураб, искусствоюлъулал гадамазе кумекалъе, Россиялъул цар патшарал актерал Евгения ва Мария Мироноваз, Игорь Верникаца, Леонид Ермольникица цадахъ лъгъун гуцілараб «Артист» абураб фондаль.

— Рокъосеб халтіде регулишха? — ян гъикъана дица.

— Регула ва тубанги бажарула, — ян абуна Динара Муратдиновнаялъ. — Нижер хъизаналда щивасда жинда-жинда падал ишал лъала ва тұразарула. Киназулго буго халтіул график. Нижер вас Шихахимд Эминов ккода Саратовалъул юракадемиялъул студент, медалист, отличник. Яс Алия цалулей иигі лъабаби-леб классалда. Хъизан нижер лъикіаб буго ва цадахъ талихаллъунги руго...

Глайшат ТАЖУДИНОВА



Дагъистан чIухIарал магIарул ясал

Глахъвахъ районалъул Лологъониъл росуль гъаюрай ва гурай Марзиятилгумру ана Хасавюрт районалъул Къамышхъутаналда. Иса 40 сон тубана гъель гъеб росдал гимназиялда авар мацIалъул ва адабияталъул мугIалимлъун хIалтIизе лъгъаралдаса.

Гъаюна гъей учитель забазул хъизаналда. ЛъгIизабуна ДГПУялъул филологияб факультет. Хъизаналда вуго ункъо Дагъистан Республикаялъул мустахIикъав мугIалим. Жийгоги гъей кcola Дагъистан Республикаялъул мустахIикъай мугIалим, РСФСРалъул халкъияб лъйкъеялъул отличник. Марзият кcola тюце «Бишун лъикъай рапхъдал мацIалъул мугIалим» абураб цIаралъе мустахIикъльяран гIадан. Цо чанго нухалда лъикъаб хIалтIие гою мустахIикъльяна Президентасул грантазеги.

Дагъистаналъул гIорхъи бахун къватIибегицин машгъураб Къамышхъутаналъул гимназиялъул тарихиябун гIагараб ракъ лъзабиялъул музей рагъаралдаса нахъе гъельул директорлъунги ииго Марзият Хангеревна. Гъельул бетлерлъиялда гъоркъ музей мустахIикъльяна «Дагъистаналъул бишун лъикъаб школалъул музей» абураб цIаралъе.

Марзият нильеда лъала чанго авар мацIалъул ва авар адабияталъул методикиял Пахъазул авторлъунги.

Хъазанбиева Шамай Расуловна гъаюна Хунзахъ районалъул Тлануси росуль. Лъикъал къиматазда гIагараб росдал гъоркъохъеб школаги лъгIизабун, гъей гъебго сональ ДГПИялъул филологияб факультеталде цАлизе лъгъаны. I984 соналдаса нахъе хIалтIана Тлануси росдал школалда гIурс макъалъул ва адабияталъул мугIалимлъун. Гъений хIалтIулаго мустахIикъльяна «Россиялъул гIаммаб лъйкъеялъул хIурматияй хIалтIухъан» абураб цIаралъе, Россиялъул лъйкъеялъул министерствоялъул ХIурматияб грамотаялъе, гъединго щвана Россиялъул Президентасул грантги.

ГъабсаIаталь Шамай Хъазанбиева хIалтIилей ииго «ХIакъикъат» газеталъул мухбирлъун. Гъельул бечедаб мацIалдалъун ва берцинал накъищаздалъун хъварал макъалаби цАкъ рокъула цАлдолезе. Гъединго гъей ииго МахIачхъ-алаялъул II гимназиялда авар мацIалъул ва адабияталъул мугIалим. Шамай Расуловнаялъул цАлдохъабаз санайил росула къецазуль бергъенлъаби. 2019 сональ Республикаялъул «Рапхъдал мацIалъул бишун лъикъав учитель» конкурсалда гъель ккуна 2 бакI.

Махиева Баху МухIамадовна гъаюна Глахъвахъ районалъул КIаратIа росуль, хъулухъчиясул хъизаналда. КIаратIа гъоркъохъеб школаги лъгIизабун, I984 сональ гъей лъгъана Дагъистаналъул росдал магIишаталъул институталде (ДСХИ), ветеринарий врачъун цАлизе.

I990 соналдаса 2000 соналде щвездегIан Баху МухIамадовна хIалтIана Глахъвахъ районалъул ветеринариялъул Управлениялда ветеринарий врач-терапевтлъун ва 2000 соналдаса – вирусологиялъул отделалъул (ПЦР) нухмалъулейлъун.

ХIайваназул ва хIанчIазул унtabи нахъчIаве гъабураб кIудияб хIалтIухъ Баху МухIамадовна мустахIикъльяна «Дагъистан Республикаялъул мустахIикъай ветеринар» абураб цIаралъе ва Росдал магIишаталъул министерствоялъул грамотаялъе.

2012 сональ Баху МухIамадовнаялъ цIунана ветеринариял гIелмабазул кан-дидаталъул диссертация. Бахъана гIелмиял журналазда 23 макъала, биччана цо монография. ФГБНУ «ФАНЦ РД» ялъул филиаллъун кколеб ПЗНИВИ ялъул Тадегланай гIелмияй хIалтIухъан Баху МухIамадовна мустахIикъльяна гIемерал баркалабигун шапакъатазе.

Ниж чIухIула нужедаса!



**Марзият Хангеревна
ГАЛИЕВА**



**Шамай Расуловна
ХЪАЗАНБИЕВА**



**Баху МухIамадовна
МАХИЕВА**



Ясазул ғодекІан

Цо сахаб хабар рагұларо...

«ЛъикІалдасан – лъикІльи, квешалдасан – квешлъи»

МагІарулаузул кици

Глаштура: Ваааай, вай, гъаб щиб заман, яц, щиб заманалъул ғладамал? Цо сахаб хабар рагұларо! Щай нильъеда лъазе кколеб дунялалда бугеб щинаб къварильтиги, чороклъиги, къваригел гъечіб щинабги? Сундуе Погоғьеб кинабго нильъеде тәде төлеб бугеб? Ниль рохизейиш, лъикІльизейиш, лъикІал пикраби рижишейиш? Дунялалда лъикІаб хабаргойиш яц, Меседо, гъечіб?

Меседо: Дица къана гъеб рогІоро. Бахъун рехана вай-тыйги, свинабуна телевизорги. Дуцаги гъедин гъабе.

Глаштура: Бадисан ракканаха гъадал пустгаватылғи детектор-метекторалғи. Телевизоралдасан гъадабгощинааб чороклъи къватібе ЧівазегІан, дида ал ғуруспракбалдаги жоги ругел ғладамал «нармални» чагін ругилан ккодаан. Культураги бугел, тарбияги бугел, раңғыла-ракъалтыги бугел, нильедагицин хъвада-Чівадизе малъарал чагін ругилан йикІунаан дун. Эдин малъун букІанааха гытІинаб мехаль. Лениннадада ошколалғи рагын рукІинчіелани, ғурусп учительница баз лъайгун ғлакъуги күн букІинчібани, ниль хъвай-ціалиго лъаларел, беңІал ғладамал рукІунаанилан. Гъереси букІун буго гури доб...

Меседо: Уха, яц, гъаб телевизораль кинавго чиясул ғурусаздехун букІараф лъикІаб пикру хисизабуна. Кіудиял шагъаразда лъайги тарбияги щварал яги на-слабиго цідорорал рукІарал интеллигенциялъул чагін лъикІал ратаниги, нильъеда бихъуле бугоха рикІіләдал расабаль гъезул бугеб яшав. Чоркльиялъульги язихъльиялъульги къарал, гъекъолеб жоялъул гу-рони ургель гъечіл, ғладамаздаго рельльнінчіел ча-гі... Мехтарал ригынарел, яс батІалы гъечіго, яц батІалы гъечіго, эбел батІалы гъечіго бихъинал... РосбатІалы гъечіго, росубатІалы гъечіго руччаби... Хадурлъилали лъаларел лъимал... Щиб каналалда, ригъарал лахІзатазда рачІарал щакдарабазе, ДНКги хІалае ккун, жавабал ралагъулен передачаби... БитІа-раб бицани, дидани ккода нильер боңы-панзальулго берцинаб яшав бугилан.

Глаштура: Киналго гъединал ратичіго букІинеги бегула гъел. Амма нильъеда жиб-жиб къойил бихъи-забулелъул хІисаб гъабуни, гъелеха цебе чөлеб сурат. Бицеха, Меседо, щай нильъеда лъазе кколеб киялиго Сибиралда йигей Катяе лъидасан ккаравали лъаларев вас гъавун вукІин ва щакълы буқІин инсудаги, ваңасдағи, үнкъавго имғаласдаги, щуявғо инсул гъудуласдаги, анлъавго мадуғаласдаги, киналго классојздаги??? Гъеб мехалда, гъей Катяги йиго, кіудияб бахІарчилии жинца гъабураб ғладин, гымгымиялда йосун, ячун студиялдегун, ккараб-таралъул ва цо-цо йигъараб мехаль жинда ракІалда ғарал жал рицуней. БахІарчилии гъель гъабун буқІинчібани, дунялалда бищун кіудияб пачалихъалъул, бищун аслияб төцебесеб каналалда, бищунго ғладамал ралагъуле заманалда унеб передачаялдайиш гъей ихъизайилей йикІарай?

Меседо: Гъарай-мадад! Гъелдасайицха гъанже нильер лъималаз мисал босизе кколеб? Ниль гытІинаб заманаяль бахІарзал рукІана тіубан батІиял чагі: рагұл церехъаби, хіалтұл церехъаби, цалул церехъаби... Гъанже ғабдалзаби кколел руго бахІарзал... Вууу гъай, гъабилеб дарман щиб, риди тәде ккараб, тіорахъ гъоркье ккараб замана...

Глаштура: Меседо, цо дица пикру гъабуле жо бици-ниш? Гъадал Москвиялда кіуди-кіудиял хъулхъаздаги ругел, дунялалъего тарбия къезе цереги рахъунел ча-гі, ичіго классги лъүгұн росасе күралдаса, гъоркья хілатіда гъумерги рельльун, колхозалъул хурзабаҳ ғұмру арай дида бугеб ғанасеб ғлакълу гъечігодай рукІунаян. Гъадал мекъаб нухаль унел «бахІарзада», телевизоралдасанғаги берцинаб (бечедаб гуроха-бер-цинаб) ва битІараф ғұмру бихъизабуле буқІарбани, цо-цоғаги чи, гъебги берцин бихъун, битІараф нухде рачІиналде хүлгіаги буқІинаан. Щиб мурадалда доз пачалихъ дунялалда суризабуле бугебали Аллагъасда лъалаха.

Меседо: БитІарафхა, яц. Гъезухъ генеккани, щолеб-толеб жоялъул пикруго гъабичіго, ғұмру лъималазе

льай ва тарбия къолаго арал унго-унгоял учительзаби, Гадамазул гумуру хвасар гъабулел ругел врачал – гъадингоял чаги, Гадамазул гумуру цебетеялье гелмуялда тад халтгулел галимзаби, Гадамал кваназе нигматал гезарулел рекъарухъаби, хурухъаби, агрономал, ахихъаби – Чандачаги, рукъзал ралел чаги, гъецо бахъулел, кирпич къотгулел, чабах баччулел чаги - Габдалзаби... Гай Катяца гъабуралде бахунеб бахарчиль гъел цонигияз гъабун гъечоха, гъединлъидал хукуматалъги цониги передачаялда гъезул бицунаро.

Пашура: Гъальул гурищҳадицаги бицуунеб бугеб? Дуцаго хисаб гъабеха, Меседо, жиб-жиб къойил, кийкъоялда анцила щуго квшаб хабар хенсолеб раки квшельубищ букунеб, лъикъалубищ, соглъубищ букунеб төренльубищали.

Гъеб цо раҳъ. Кийабилеб босани... Ниль, чахиял чаги, квшаб-лъикъаб батабахъизе лъалел чаги рукъиналь, нильеэ цо күдияб зарал гъабичо букиниги бегъула гъеб таде чваххуле бугеб, раки гъаншулеб, чорокълигун вахишилъи жубараб хабаралъ. Лъимал? Лъималазул ракиал? Гъеле дие бугеб ургъел! Дол щиб гъабулелдай ругел? Данде рагъилелдай ругел? Лъикъаб, букине кколеб жо Гадиндей къабул гъабулеб бугеб? Күдиял чагиздагицин киназдаго гуро квшаб-лъикъаб батабахъизе лъалеб. Лъималазда Гайиб щибха, пачалихъаль жидедаса мисал босизе кколел чаги кинал рукъунелалиги бицуунеб букило....

Вуйгъ, ав Муса рокъовищ вукиарав? Нильго гуревчили гъечилан бицуун тараф щинаб хабааар...

Муса: Уха, гъапуллъун ватана гъадав. Амма дида рагъараб бакъалдаса гъебеде, цониги тарараб жо букинчебха, Пашура, нужер хабаралъуль. Дунги разияв вуго нужеца бицуунелда. Меседоца гъеб телевизоралъул пульт тагинабуралдасаги таманаб заман буго, тагиарабго лъикъилан дунги вуго.

Кигълан Годой биччарабгирохъоль цо Гачиҳхараб хайван камуларельул, цо-цогъаги ракъ унтизабуле божекчо кибниги хутбулеб батиларо. Нужеэ талихи къегийин, битигуле нужер хъизаналда, тухумалда, росуль, районалда, шагъаралда, республикаялда ккараб ишалъул рокъукъаб хабар къватибейилан ахи базе къваригъун буго, киназдаго рагъуледухъ. Жанибго битигизабе ва токъаб такрарлъулареб ва лъидаго рагъулареб халалъ лъигъизабизе бегъула гури гъеб. Гъеб киназдаго лъазе кколеб ва цойгидаз мисал босизе кколеб жо гурельул. Лъазе ккола мисал босизе бегъуле лъугъа-бахъин. Гъеле гъеб тибитигизабизе ва бицуун борхатаб магъардеги рахун ахи базецин ккола. Щиб лъалеб, лъикъал мисалазул пайда цогидазеги букине бегъулелъул.

Меседо: Гун бачунеб гел батияб бугилан зигардула ниль. Гайибиял щал? Сунца лъальян дол күдиял гопел ругел? Кинабго нильер Гайиб! Лъица гъукъун бугеб нильер дагъистаналъул телевидение,

жинца гъадинаб передача бихъизабизе бугилан телевизоралъул бокъилъан Малахов ваккигун, валлагъ вац Гандрей, баркала дуе күдияб, амма гъеб дуца бицуунеб гала-гъважаялъул нижее гъечеб ургъелхай-илянги абуң, нильерго мисалиял дагъистаниял ва гъез гъарурал пайдаялишарихъизаризе? Дагъистаниялги рукъине ккларо кидаго, бокъараб, дунялалда бугеб лъикъаб, пайдаяб иш бихъизабеха. Телевизоралдасан щибниги жо бихъизабилалде, гъаб передачаялъул мурад щибдай ва сундуе Голо бихъизабулеб жодайлан суалго бачунаребдай дозул?

Муса: Бачунебго батиларо... Цодагъаб цебегъан Галица бицана, цо бецав ва цойги кверал гъечев, кийко китайцасила щибаб къойил гъутиби чолел ругила жидерго росдада сверун. Лъикъаланго күдияб рохъ гун бугила гъениб. Дун хантан пикрабаль цо гъутиби чезе бегъулеб тадаб бакъбалагъизе лъугъана. Жеги батичоха. Гъеб гуро аслияб. Аслияб жобуго, дир ботироль гъединаб пикру бижи ва нагагъ санагъалъин ккани, дицаги гъутиби, тугъудул, хъархъал чезе ва сверухъльти берцин гъабизе харакат бахъизе букин.

Гъединго, күдиязациин асар гъабулеб лъикъаб мисалалъ, лъималазе дагъабги күдияб гъабула асар. Лъикъаб бихъизабуни – лъикъалда тад ургъула лъимал, квшаб бихъизабуни – квшалда тад ургъула. Квшаб гуреб мисалго сверухъ гъечони, лъикъал пикрабирижизегорес бутиш? Квшал пикрабазиураб ботироль бетиргъанас лъикъаб иш гъабизе рес бутиш? Лъаларо... лъаларо...

Меседо, тлея цо чай... чан тубан аб бугебали...

Меседо: Лъималазда расги Гайиб гъечо, валлагъ! Ниль, чахиял руго Гайибалъул бутирул! Пашура, цеегъан къай, къасиго режун рукъарал цурачадалги ругин...

Баху МУХИДИНОВА





Гъале, Александра Григорьевна Темировальулгун лъай-хъвай ккедалги ургъулей йикІана дун, кисадай гъай, гъумер-сипат дагъистаниязда рельльярай Гаданилан. Бералги чеглерал руго, гъурмал рельльинги буго, хъатта актетицин рагІула...

— Дербенталдаса, — ян махсаро гъабуна гъель.

МугІрузулракь гъельиегІагараблъун лъугъун буго, гъаниб батун буго рокъи, гъарун ва Гезарун руго ункъо лъимал. Гъель бицана просасулгун жиндир лъай-хъвай ракІалда гъечІого кканилан. Краснодаралъул квен-тіехалъул техникумалда цАлулей йикІарай жий практикаяль йитІанила Дербенталде. Шагъарги жиндие бачІинахъего бокъанила: хинаб бакъиги, хІеренаб ралъадги, бацІадаб гъаваги, гъбол хириял Гадамалги ругила гъенир.

— Хүсение дунйихъарайгорекІе ГЧуна, нижела Гумруги цоцазда мадугъалихъ гъабулеб букІана. Хинкъун вукІунаанила лъица йигониги дун къварид гъайялдаса. Унго-унгояб лъай-хъвайн абуни нижер къурдулеб бакІалда кканы. Гъес дун яхъинауна ва рокъиги басандана. Халатаб заманаяль хІалбихъана нижела рокъул. Гъев хІалтІулов вукІана депоялда ва гъенисан витІана армиялде. Амма нижела кагътал гъоркъор къотІизе течІо. Гъес хъулухъ Ленинградалда гъабулеб букІана. Дун гъеб заманаялда хІалтІулей йикІана Псковалда.

Аралъул пикруялда...

Гъаб цо Гумруялъул Гажаиблъи. РакІалдаго гъечІого кколел лъугъа-бахъинал рухынарула Гадамазул къисматалда ва гъел рукІуна ургъун раҳъизеги захІматал.

Росасул эбел-инсуе бокъун букІана жидерайго ячине. Гъесул эмен ккода иранав, эбел азербайжанай. Амма гъел разильдана васасе рекІе бокъарааб гъабизе. Дицаги хІаракат бахъана гъезие яслъун йикІине. Дағыстанияз тамахълизабуна дир ракІва гъединго бокъана шагъарги. Доб заманалда Гадамалги батІиял рукІана, ракІ рагъарал, аваданал...

Псковалда рукІаго гъезие гъаюла Тюцеесей ясГуля. Гъанже гъей Гумру гъабун йиго Белгородалда, Шуховасул цАралда бугеб, техникияб университеталда мугІалимлъун. Яс Аида ДГПУги лъутІизабун хІалтІулей йиго шагъаралъул социалияб рахъаль Гадамазе хъулухъ гъабиялъул управлениялда. Гъельулги йиго Гурай яс. Гъей цАлулей йиго Астраханалъул архитектуриябгун строительнияб университеталда. Эбел-эмэн разиго руго васаздасаги. Вадим хІалтІулов вуго дербенталъул цо карьералда. Эдуард ккода токарь. Руго лъималазул лъималги. Жидер хъизан къудияб бугилан абуң гъимана Александра Григорьевна, просасулги жиндирги анишбукІанила Гемераллъимал ва гъель мустахІикъаллъун Гезариги.

— Амма дирги букІана лъимерлъи, — ян абуна гъель. Гъаюна Брянцинаялда. РакІалда буго, дора рукІарал кутакалда ризал, ччоборал рохъал, гъенир къосинеги рес букІана. Ниж рукІараб бакІалда аскІосан унаан маххул нух. Рагъ байбихъарааб заманаялда ниж долдаса Глемер рикІлада рукІинчІо. Гладамаз гъелда Клетненскаян абулаан. Гъенибе щвезегІан бачІунаан Мамаевкаялъул маххул нухлул Наркъел ва гъельул Тараада букІана Дедня абураб поселок ва станция.

Гъанже гъеб поселокалъул хутІарааб жогогъечІо ва маххул нухги бахчун буго. ГъечІо дол гучал рохъалги. Немцаз гъеб ракъалда цАбакана ва ракъ жужахІалде сверизабун букІана. БухІана поселок, маххул нухда аскІоса гъебеде рукІарал киналго минаби ва гъеб мехалда байбихъана партизаназул багъа-бачариги. Ниж лъималазе гъеб къудияб хІинкъи букІана ва кидаго къочонги течІо.

Гъеб ракІалде щvez забулаго, Александра Григорьевна ялъул бадисан магІил гаралги рулрукІана.

Доб заманаяль машгураб «Гасиго хъудулеб брянскаялъул рохъ» абураб кечІги букІана, гъеб Гасияб рагъуль хварал-Чварал миллионал Гадамазул ва гъезул къисматазул хІакъалъуль ах1улеb.

— Вай, букІарааб хІинкъи, — ян бицана гъель хадубги, — фашистаз Гадамал Клетня абураб поселокалда бараб концлагералде гъолел рукІана. Ккана гъенире нижер Гагарали: ункъачо Дуня ва вацІалзаби — Алексейги Николайги. ТюкІаль рихъизеги рихъичІо. Доб заманалда немцаз хІалтІизе бажаруловщинав чи Германиялде хъамулел рукІиндалха. БукІарааб къудияб къварильи балагъ... ХІалтІизе бажаруларезейин абуни немцаз кваназе жого къолароан, гъель хер-ЧахІ, рохъоб батараб кунрукІунаан. Гъелда ракІалде щвана цо немцас жиндие ракІигурхІун къураб конфета. Къудияб хІикматлъун букІуна гъеб гъельие, къанагІатаб жо букІиналь. Гъелда цебеса унеб гъечІо тушманасул согІаб, вахІшияб күц.

Лагеразда рукІарал, къечаль рухI босуслеб бугониги, аскІоб бугеб хІорил лъим гъекъезегицин риччалел рукІинчІо немцаз. Партизаназул



ракыланги абуң, фашистаз гъе-
ниб кутакаб вахшылъи гъабулеб
букынаан, къаси рахматалда къижизеги
күләроан. Гъенисан нахъе унельүл
немцаз Гадамал цадаҳъ рачун ине
байихъана ва гъедин аралтюкъаль
тиадруссинчю. Гъелда ракыалде
щвана партизанал чывалеб күц
бихъизе Гадамал кинан ракыарулең
рукыяралали. Гъел рахчаралин абу-
ни жидерго азбаразда кварида ран
ратулаан. Лъимал толороан Годизе,
Годани чывалин абуң хинкъиги
къодаан.

Заманалдасан гитлерилаз байби-хъана риха-хочун нахъе къазе, баг-Іараб армияль киналго фронтазда гъужум кутаклъизабуна. Тушманасул брянскальулаб раҳъалда бугеб къуватги чучлъизабун, советиял аскарал, бакъбаккудехун ана ва тушманасухъ рукIаралцинал бакIал эркен гъаруна. Гъеб операциялъул кIудияб кIварги букIана рагъулаб ахIвал-хIалалье. Гъениб нильер армияль бихъизабуна кутакаб къуват, Гадамазул къадар дагъаб букIаниги. Гъеб бихъана тIолабго дунялалдаги. Гъелдаса хадур лъугъана БакъIерхъул улкаби Германиялде данде Европаялда кIиабилеб фронт рагъизе. Нижин абуни талихIаль чвачIого, хвечIого хутIана, лъабго яцги, кIиго вацги, эбел-эмэнги.

Эмен рагъухъан вукIана ва официрасул чиналдеги вахана. Доб заманаялда буқIарааб щинаб ракIалде

щведал гъанжеги ракІгъанцІула. Нижер вац – ядернияв физик Владимир Башлыковасда, кигІан заман аниги доб вахІшияб рагъул балагъал цереса унаро. Дидағи ракІалде щола, юорораб хасало, хІатІида гІицІго, ПорцІизегІан квине жоги гъечІого, школалде хъвадулеб рукІарағзаман. Эбелаль хъиталхъухъун раҳъунароан нижее, цоял лъгІилалде цогидазул холел рукІиналь.

— ЗахІматаб меҳ букІана, ракъи-
къеч глемераб хіехъана, — ян бицана
Александра Григорьевна яль. — Лъа-
лиш, дихъя бажаруларо рагъул
хіакъальуль фильмазухъ балагъун,
Подичілого чезе кіоларо гъел ри-
хьидал. Гъединлъидал жакъаги
абула: рекъель ціуне, гъеб бищунго
къваригараб буго ракъалда.

Александра Григорьевна Гум-
руяль халтана дербентальул ка-
рьералда бухгалтер – кассирлын.
Гель абулеб буго Гумруялда
льикіл гурони гадамал дандчіва-
чила жиндаян. Дида бичічүхъе
гъей жийгоги йигі ракіги лъикілай,
гамалғи берцинай, гадамалғи
роқыулей. Дица гъелда гыкъана
Бряншинаялде (гъанже Орловск
область) Ҙаларищин ракіль абуң.
Гъей лъикілургъана ва жаваб құнға:

— Дуе бичиЧизе захІмалзызеги бегъила, амма Дербент цохІо дие гла-гарабльун лъугын гуребги, гъанир гъаруна нижер лъимал, руго щуго-ял лъималазул лъималги, лъабгоял гъезуалги ва киналгогъельрижараб

ракъ гъаб буго. Гъанир лъаларел
гъадамалги гъемерал ратуларо,
киназго салам къола, сахлъи гъи-
къула. Кигъанха рукъинел ракъалде
щвеялги. Ниж ресалда рукъинчю,
амма талихъалъун рукъана. Халтъи-
ишалдаса хъинкъичю, бетъербахъи
бажарухъе гъабуна. Гъеб кинабго
ккода гъумруялъул къимат гъабиги,
гъеб данде билълинги. Жакъа га-
дамазул гъумру бигъаябъечю, – ян
абуна гъель. – Киналго ретъунги
гъоръунги ругин кканиги, рохел
рекъелъ бихъуларо.

- Щибха гъанже гъабизе кколеб?
- абуn гъикъана дица, гъумру бихъарай гъаданалда.

— Намусаль малъхъе гъабизе
ккола Гумру, — ян абуна гъель,
— Гладамал рокызе ккола, куме-
калье хIадурго рукIине ккола, ракI
гIатIидгорукIине лъзэ ккола. Гъель
рукIана ва рукIине руго гладамазе
кидаго хIажальулел ва талихIал-
лъун гъарулел гамалал. ХъантIиги
бахилльиги рикIкад гъабун тезе
ккола, гъез гладамал хвезарула.

Ветеранал бицараб ракІаль-
ги глақъуялъги къабул гъабула. Глохъанал гелазда лъзәе ккода
нильер умумузул баҳІарчилъи-
ги, гъунарги, гъезул Ватланалде
букІараb кIудияb рокъиги. Дир
героиняль абуна рухIияb бечельи-
ги Ватланалде рокъиги гъечIо-
ни, тарбия лъикIаб щоларилан.
Гъельуль бихулеb буго хералда
нильер букIинисебги, лъимала-
зул талихIги. Гъельул лъималаз
ва гъезулги лъималаз глахъаллы
гъабулеb буго «Хвел гъечIеб полк»
абурабакциялда вакидаго ключонеб
гъечIо Ватланалде рокъиги хириял
бакIазде хIурматги гъитIинг би-
жизабизе кколебльи. Александра
Григорьевнаяль жийгорикIкIуней
йиго Клудияb Ватланияb рагъул
ахирий рагъухъанльун. Гъель
абуна цебесеб, букІараb ключене
бегъуларила, гъеб гъечIони букIи-
несебги батуларилан. Жакъагъелда
цадахъ ругольималги, лъималазул
лъималги гъезулалги

*Гъел киназульго хералда бихъу-
леб буго жиндириг букинисеб ва
гъемер гъабулеб буго аральг пикру.*

ГІАЙШАТ ГІАБДУЛАЕВА

ГҮМРУ БИЧЧИЗЕ, ЛЪАЙ БАЛАГЫЗЕ ВА ДУНЯЛ БИХЬИЗЕ...



Дагъистаналъул гуманитарияб институталъул теологиял ва социологиялгун гуманитариял дисциплиназул кафедраялъул профессор, философиял г'елмабазул доктор, РФялъул т'адеганаб ва профессионалияб лъайкъеялъул Хурматияй х'алт'ухъян, РДялъул мустах'икъай учитель Асият Мухамадовна Буттаева дида цеегоялдаса лъала. Г'единго г'ей ккода ЮНЕСКОялъул Северияб Кавказалъул г'адаталги культураги лъазабиялъул ва диназда г'юркъосеб бах'исалъул кафедраялъул профессор. Ниж к'иязего цого заманаялда ва цого рокъоб щун букиана квартира, цадахъ г'ахъаллъулаан азбар-къено к'яч'ялда, г'енир лъималгун тира-сверулаан. Г'еб мехалда лъана дида Ася Кули районалдаса йик'ин. Дири кулиялъулазехун г'ит'ингоялдаса хинааб бербалагыи букиана, щайтурельул дова учительльун, хадувго школалъул директорльун х'алт'араф инсуца г'езие къолеб букираб к'адруяб к'иматалъ. Г'ес бицунаан кулиялъул ругила х'алт'изеги бокъулел, маг'ишат г'абизеги лъалел, г'удуллъиялъеги рит'ухъал, бах'арчиял г'адамалилан. Хвег'ан теч'о г'ес г'езулгун г'удуллъиги.

Асият Мухамадовнагун данд-ч'ивазе дун араб рукъ бугоан, унго-унгояб этнографиялъулаб х'алалъ, музейлда релъун къа-ч'яраб, г'емераб къиматаб информация щолеб, ва г'еб информация къолеб.

– Г'аб кинабго бак'ариялде дирокъи бижизабураб иш ккана, нек'исиял ва церегосел т'аг'алабазда бараххи, г'езда гурх'изе бач'ин, – абуn байихъана Асияца.

– Росулье щведал бихъулаан г'адамаз цебесеб пахъулги, х'алт'улги, ц'улалги къайи-къено къват'ибе балеб, г'единго сундухъ бук'аниги хисубел. Дунин абуни г'елда барахщулаан. Г'един дица им'г'алласухъа нахъе босана, г'ез подобе базехъин бук'араб чанго пахъул т'арс, г'ядаро, ханжу буцулеб ц'улал раса, г'уд-г'уч'и жаниб лъолеб г'уч'алт'ян. Киналгог'ел къач'ана, ц'ивакизаруна ва ц'иял г'адинан г'аруна. Г'един байихъана нек'исиял т'аг'алаби рак'арице ва г'яле г'адинааб бечедаб коллекцияги лъгъана. Хадубги эбелаль жиндирго

рук'арал г'ерт'ал, пахъулхъаби, т'арсал, хъалмухъ чай г'екъолел пиалаби, итува г'емерал цогидалги т'аг'алаби къуна дие.

Дица г'ел ц'унизе рук'инги лъан, росуцояз, г'албадерища, г'удул-г'алмаг'забаз рач'ана г'емерал бат'и-бат'иял т'аг'елал. Г'ел рук'ана г'ажаибго берцинааб накъищугел, нек'исиял ва наслабаз цоцахъе къун рач'арал т'аг'алаби. Дица г'единад алатал росулаан бат'и-бат'иял республикабаздаса, краяздаса. Кие щваниги батулаан, цогоябин кколеб,amma нильералдаса бат'ияб важдерго балъгольи г'емерал т'аг'алаби. Г'езда г'юркъор чанги къанаг'атаб ва г'ажаиб тарих бугелги рук'унаан. Руго нус-нус соназ церехун х'алт'изару-лел рук'арал ва сундуеяли нильеда лъаларел алаталги.

Асият г'уна к'удияб хъизаналда. Г'ельтул эбел Муслимат Max'ачева йик'иана жиндир заманалда Дагъистаналъул халкъязул фестиваллда кеч'и ах'ун тоцебесеб бак'и щварай коч'охъян. Профессионалий

коч'охъянлъун г'ей яхъинч'о, росасе ана, щугоял лъимал г'езаризе ккана. Амма кеч'и-бак'ян т'убанго г'одоб тунги йик'инч'о. Г'агараб Вачиялда анц'игог'иан соналъ Культураялъул рук'алье нухмалъи г'абуна. Эмен Мухамад Пикиев вукиана колхозалъул председательльунги, бет'ерав бухгалтерльунги, районалъул росдал маг'ишатальул управлениялъул нухмалъулев-лъунги.

Росуль г'умру г'абизе бигъаго букинч'о. Маг'ишат г'абизе г'емераб зах'иматги заманги къвариг'уна. Амма г'ельхъяги балагъич'о, жидецаго лъай балагъарал эбел-инсуца, х'яракат бахъана лъималазеги г'ебго къезе, ц'алуде рокъи бижизабизе.

– Инсуца лъуг'изабуна Дагъисель-хозинституталъул экономикияб факультет, эбелаль – Буйнакскийялъул финансазул техникум. Эбел-эмэн нижер рук'ана сундульго мисалиялъун, – ян абуна Асиятица. – Муг'рул г'адатазда рекъон къуна г'ез нижеэ тарбия.

Амма хал гъабун, бокуулареб иш гъабизе тәамулароан. Лъималазул пикрюялъухъги генеккүн, сабуралда гъабулаан малъа-хъвайлаги, бихъизбулаан кин гъабулебалиги. Гъединльидал нижги генеккулаан эбел-инсухъ, толароан гъезул ракібакъвазе. Дица Бетірганасе щукру гъабула нижее эбел-эмэн херльизеглан Ҷунаралъухъ. Гъединльидал, дида Қудияй Гүниги, херльияльул къер чіваниги, дунго лъимер ийгилан кколяан.

Каякенталда школаги лъугізабун, Асият Ҷализе лъугъана ДГУ-ялъул физикиябгун математическая факультеталде. Доб буқана мухіканал Гелмабазул кымат гъабулен, техникиябрахъальщикі цебетіей бугеб заман. Гъединльидал техническиял вузазде лъугъунелги, гъединал факультетал тіаса рищулелги, Немерал рукіунаан. Гъелда цадахъ Ҷалулел рукіана ДГУялъул ректорасул яс – доцент Наїда Абілова, гъанже Пачалихъальул Думаялда депутаттіңүн вугев, физикиябгун математикаял Гелмабазул доктор Хажимет Сафарғалиев.

– Дида цадахъ Ҷалулев вукіана дирғо рос – Муса Бутаев, – ян гымана гъей. Гъев Ҷалулев вукіана щуйилазда ва ѡолеб буқана Ленинилаб стипендия. Рокула лъай бугел ғадамал. Нижер руго лъабгоял лъимал. Қудияй яс Салмаз халтіулей ийго ФОМСалда, вас Александр халтіулев вуго РДялъул бетігерасул администрациялда, гытінай яс Саїда кколя Краснодаралда бугеб косметологиялъул централъул бетігерай тохтур. Руго миқгоял лъималазул лъималги.

Университет лъугін хадуб Асият халтіана къватіселулкабаздаса ракіарал студентазул факультеталда ва тәделъана диссертация хъвазе. Гъеб буқана философияб темаялда... Щайлан дица гыкъизе буқінги лъан Асиятица баян гъабуна:

– Математикағи философияғи Ҷакъго цоцазе ғагарал предметал кколя. Диплом дир буғо физикальулаб, амма къолаан математикаялъул дарсал, гъедин ккана... Гъебго заманаялда машгъуллъана фило-



софиялде ва гъебго кафедрайлда соискательлъун халтізелъугъана, Ҷунана Гелмияб халтіиги.

Гъей Гиціго лъикіай математикаялъул мұғалим түрі, ійкіана лъикіай кураторғи. Рикіладал улкабаздаса ракіарал, жидеда, Дағыстан щай гурин, СССРгицин бихъичел студентазе Немераб заманги Қудияб құварғи къолаан Асиятица. Гъель гъезул лъай-хъвай гъабула дағыистаналъул халкъазул ғадатазулгун ва культураялъулгун.

Гъезул Немерисез гъанжеги бухъен къотізе толаро жидерго мұғалималъулгун. Асият Мухамадовна кий халтіаниги ійкіана студентазда ракіалда хутулейлъун. Гъале чанго гъез хъварал мухъал:

«Асият Мухамадовна, ниж ро-харал руго дур бергъенльабаздаса. Баркула дуда докторлығиялъул диссертация Ҷуни. Матфакалъул магистрал».

«Жавабчилъи ғурай, ғадлуяй, ракібаңыладай ва күмекалъе яту-

лей мұғалим ийго, Асият Мухамадовна. Дида божисе бегъула».

«Асият Мухамадовна яльдарсал қыолел ратани, нужер иши квеш буқінаро».

«Асият Мухамадовна, мун тіаса лъугъа, дун мекүи вукіана. Мунгун гара-чіварун хадуб бичітіана диде гъеб. Тіокіалъ киданиги гъедин гъабиларо. Баркала».

«Ракіалде ѡола гъей мұғалим. Дунунтун гемералдарсал ғылыми риңчан рукіана. Гъединльидал гъей дунгун гемерай халтіана. Гъединаб күмекалъухъ ғараңғи босичто вальикілаб кымат ѡоледухъ дунги Ҷалуда хадув гъезавуна. Гъей ийго вузалда диде дандичіварал мұғалимзабазда ғылыми абиже бегъулей ...»

«Дун кколя дур вукіарал мат-факалъул студент. Гъанже дица математика малъула ғагарал росуль. Кидаго ракіалдаса унаро дур малъа-хъвайлаги күмекги».





Докторлъиялъулаб диссертациялда тәад хәлтүләго Асият Буттаеваль пайда босизеккун руго гәмерал исламалъул, ай динияб гәлмуялда хурхарал, гъанжеселги церегоселги гәлимзабаз хъварал хәлтәбаздасан. Гъель хәлтәи хъварараб заман буклана диналье нух рагъарааб ва гъеб лъзабиялде руссунеб 90 соназул ахир, цияб гәсруялъул байхъы.

Гъель цалун магнабосана Имам Ан-Навадил, Абу-Хәмидаль-Гъазалил, Ибн Рушдал (Аверроэс) ва югидалги гәлимзабазул хәлтәбазул. Гъединго гъель лъзабуна насраниязулги иудаистазулги динал ва буддизм. Динияб философиялъул темаялда докторлъиялъулаб диссертация гъель цунана 2014 сональ Ростовалда. Гъеб темаялда царги буклана: «Шималияб Кавказалда ислам цилти вагъельул теориялъулги хәлбихъиялъулги рахъал» абуң.

—Дудальлаха, нильеца кинацаго гәдин бицуна ислам цилтиялъул ва нильго риккына гъельда божулел гәдамаллъун. Амма, хатта гъанжеги, диналье квал-квалги гъечләб, гәмруялъул киналго рахъазде гъеб тәбитүлеб заманялдаги, гәмерисель Аллагъасда божи хутбын батула гицгогъельул гәдатал түразарилъун: как бай, калкквей, байрамал төрити...

Унго-унгояб божийин абуни, тоцебесебиграялда букләне ккода,

«бецгә Бетләргъанасе бетләр къулун хъулухъ гъаби гуреб, Гъесул тәлабазул мурадги магнаги биччилъуль, гъельул күдияб хәжалты бихъиялъуль». Мисалалъе, рагла бихъинчи гүчләданги Бетләргъанас рижухъе, мурадалда рекъон цере чезаризе... Бетләргъанас бихъинчи хәлтәбаса гъавун гъесда рухл лъун буго ва хадуй гъесул хъолбохъа гүчләданаса лъугъинаун ийгогүчләданги. Гъель бихъизабула бихъинчи гүчләданги табигиялъул цолъи бугеллъун руклән гуребги, гүчләдан гъаб дунялалда ийжилялъул түбанго батигиялъул мурадбукләнги. Бихъинчи вуго тухум лъугъинабизе, цунизе вахъихъизе вижарав. Гъеблъабаго программа буго гъесул геназулъги лъун. Гүчләданалъин абуни ккода гъансито цунизе, лъимал гезаризе ва руқъ гүцлизе...

Асият Буттаевальулгун бицине хабар гәмераб батана ва гәмераб циябги раглана. Хабар ккана философиялда, диналда, политикаялда ва жакъа республикаялдаги, улкаялдаги, дунялалдаги бугеб ахләл-хәлалда хурхун...

**Гъанжес профессор А.
Буттаеваль тәадчын
лъзабулеб буго
Дагъистаналдаги Россиялдаги
исламалъул лъай къеъль
кколеб бугеб баклги къарги.
Гъельул хәракаталдашын**

**Дагъистаналъул гуманитаријаб
институталда байхъана
христианазулги иудаистазулги
дин лъзабизе. Гъединал курсал
цализе ахлала жалго гъеб дин
ккурал вакилзаби.**

Гъей ккода кинусгоялдаса циккын, бати-батиял гәлмиял хәлтәбазул автор. Бахъун буго ункъо монография, гъезул киги-яб чехазул гәлимзабигун цадаҳъ хъварараб. Асият Мухамадовна ялъул лъиклаб бухъен буго къватисел улкабазул вузазул гуманитаријал кафедрабазулгунги, гъединго Татарстаналъул Къуръан ва Суннаби лъазариялъул Централъулгун, Болгаријалъул Исламалъул Академиялъулгун, исламалъул улкабигун цадаҳъ рекъон хәлтәйлъул стратегиялъулаб Фондалъулгун. Гъей гәмер уна лекциял цализе бати-батиял улкабазде, жигараб гахъаллъи гъабула Россиялда ва къватисел улкабазда төритүлел конференциязда, хъвала тахъал.

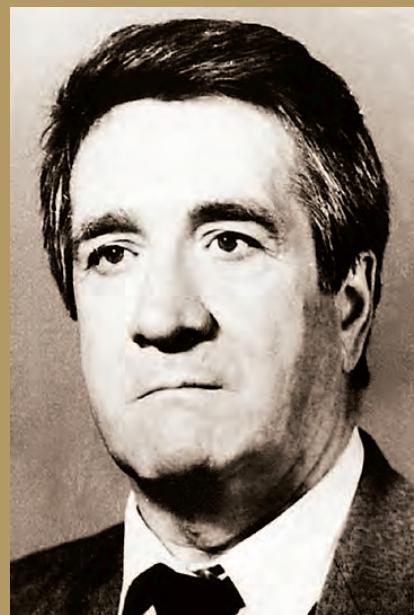
**Буго Асиятил цоги гъираялда
гъабулеб иши – сапаралъ ин. Хъвадула
Дагъистаналдаги, Кавказалдаги, дунялалдагоги. Гъенисан
гъель бачына гәмераб информацыйя,
циял экспонатал ва гъоркъоса
къотлчыгы бечельизабула
жиндириг музей. Гъарула гъельие
сундульго икъбал!**

Ажа ГАБДУРАХИМАНОВА

2021 СОНАЛЬУЛ АПРЕЛАЛДА, ХАЛАТБАХЪАРАБ УНТУДАСА ХАДУВ НИЛЬЕДАСА ВАТГАЛЪАНА ХАЛКЬИЯВ ХЪВАДАРУХЪАН, МАШГҮУРАВ ПРОЗАИК, КРИТИК ВА ДРАМАТУРГ, С. СТАЛЬСКИЙСУЛ ЦАРАЛДА БУГЕБ РЕСПУБЛИКАЯЛЪУЛ ПРЕМИЯЛЪУЛ ЛАУРЕАТ КАМАЛ ИБРАГИМОВИЧ АБУКОВ.

АБУКОВ ККОЛА ГЕМЕРАЛКЫСАБАЗУЛ, ХАРБАЗУЛ, КРИТИКИЯЛГУН ПУБЛИЦИСТИКИЯЛ МАКЪАЛАБАЗУЛ ВА ПЬЕСАБАЗУЛ АВТОР. ГЬЕСУЛ ПЬЕСАБИ ЛЬОЛААН ЛЬАРАГІАЗУЛ А. САЛАВАТОВАСУЛ ЦАРАЛДА БУГЕБ ВА АВАРАЗУЛ Ц. ХІАМЗАТИЛ ЦАРАЛДА БУГЕБ МУЗЫКАЛИЯЛГУН-ДРАМАБАЗУЛ ТЕАТРАЗ.

ПРОЗАИКИЯЛ ВА ДРАМАЯЛЪУЛ АСАРАЗДА ГЬЕС РОРХУЛААН ЖАМГИЯЛГИ, РУХИЯЛГИ, ПСИХОЛОГИЯЛГИ КІВАРАЛЪУЛ МАССАЛАБИ. ГЬЕДИНГО КАМАЛ АБУКОВАСУЛ ГҮМРҮЯЛДА КІВАР БУГЕБ БАКІ ККОЛААН МУГАЛАИМЛІЯЛЪГИ. ГЬЕВ ККОЛААН ФИЛОЛОГИЯЛ ГЕЛМАБАЗУЛ ДОКТОР, ДАГЫСТАНАЛЪУЛ ПЕДАГОГИЧЕСКИЯБ УНИВЕРСИТЕТАЛЪУЛ ПРОФЕССОР.



Камал АБУКОВ

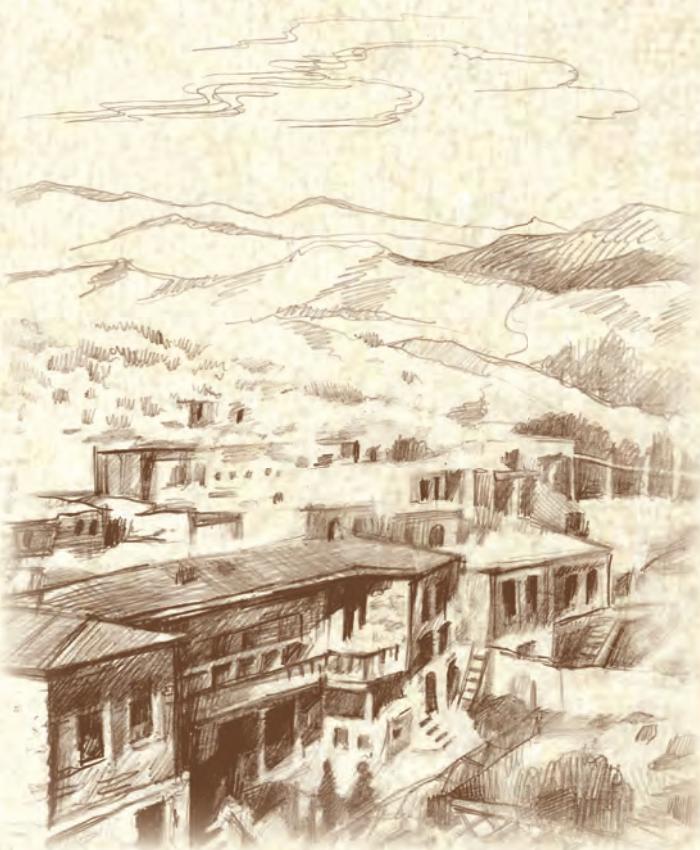
«ГАЛИХІАЛЪЕ ИХТИЯР ГЬЕЧІОГО»

(Къисаялъул буты)

Л...Шакъ беціаб сордо буқіана. Патшитида макъу щолеб буқінчіо. Гордухъги ялагъун пикрабазда йикіана гъей. Ботироль женжелел рукіана батыи-батшиял ракіалде цвейл ва цебе бачіана Тетейил сипат...

Тетей-кіодо Патшитида кінгі йичічічіо. Дой йикіана күдияблага-черхалъул вальникіоретіа-къан йикіуней ғадан. Патшитида Тетей-кіодо руқь бакіарулей, ретілеяги чабар чурулей, юқтарулей, хұххарулей йихычіо кидагіаги. Квенги доль къанагіат, хұрматиял гъалбал рачіндап, яльнуни цо гъира-шавқъалда йигеб мехалда гурони гъабуларан. Амма квен гъабулаан тағамалда. Мічічіл хінкіал, долмаби, нисдал цурачадал рукіунаан гъельул гъуинал. Жинцаго гъабураб квен Тетейиша цебеги жинцаго лъолаан. Гъель цере раҳулаан ғарцул гъуд-гүчі, чұххарааб царагі ва чурун къачіан нахъе лъураб столалда тәмудел жоги. Гъель гъуинал пирогал, натыхі, баҳзұхъ хадурулаан Гицігі оқалбічканкъояль.

Гъединго Тетей-кіодол махшел буқіана накъищ бугел буртаби гъаризе. Гъельги гъель гъарулаан рича-хисизе гурел, жиндиего рокъор халтізаризе. Берцинаб накъищгун цо гъедина буртина кіодоца Патшитиеги гъабун буқіана. Тукабазда ричулел квасул буртаби гъельуладе данде кқун гъадингосел жал рукіана. Патшитицаги кіодол сайигъят күдияб къиматгун къеда бан буқіана, гъалбадерил бергі тюзебе гъелде щолаан.





ПатИматида Тетей-кюдол рокъоб ракІалда хутІраб жолъун букиана никелалъул күкъмаххги, тад «Париж» абуң хъвай-хъваглай бугеб, къеда балеб, цівакараб цұлал сарлатғи. Гьеб сарлат Кумсият ункъачол рокъоб жеги къеда бан буго.

ПатИматил эбел Зугъраца бишукъе, Тетей-кюдо ыкІана рес бугеб хъизаналдаса ғадан. Мурза-амайил эменин абуни, ғолохъанаб мекалда гъезухъ мухъдахъ хІалтілев вукианила. Тетейица хІурмат гъабулел ҹаги гъезул тухумалъул дагъал рукІун руго. Гелье хириявлъун вукианила цохІого ծо васасул вас СултІан. Хіатта, жиндириговас Мурзагицин гъель хІалароанила, гъель гьев лъгъинчевльун рикІкІунаанила. Щайгу-рельул, гъес гъелдаги гъикъичіго ячун ыкІанила лъади. Власасул васин абуни хирия вукианила. ПатИматти гъелье абизегІанго йокъулароанила – власасул влас гъейги жиндиего йокъун ячун ыкІиналь.

«Мун вуго берцинав, гъайбатав вас, бокъараб бечедаб хъизаналдаса бишунг ол жай бугей яс ячІунаан дуе», – абуң СултІанида гаргалей рагІулаан Тетей.

«Лъай бугей» абураб жо кюдода бичІчулеб букиана лага-черхги бугей, тәмги хъахІай абураб магІнаялда.

ХъахІель ПатИматильги гураб букIаниги, кюдое бокъараб «хІурматияб хъизаналдаса» гурельул, кинго гъей ТетейилракІаль йосулароан. Гемераб бадибЧай гъабулаан гъель СултІаниеги лъадудехун тамахав, гъелье мутIиглав вугилан.

Цо нухалда ПатИмат цАкъ унтула. Квешезего ғадин, гъеб мекалда рачIана гъалбалги ва кухниялда хІалтІизе кканы Барият-ункъачу.

Кюдоца согIго гъикъана:

– Кийха ыигей дур, цАкъай, тамахай? – илан.

– Унтун, егун ыиго рокъой, – ян абуна СултІаница.

– Егунилая?! – ян рокъукъого ялагъана гъей гъесухъ.

– Валлагъ егилароанха, мун бихъинчи вукиаравани. Ҧо-кИго хъоп щвезабурбани унтиги кЮченаан гогъдариги лъугІилаан! Эменги вуго дур тамахав, мунги вуго пайдагъечI, цохІо лъади зарукъ кквезе бажару-ларел. Нижер заманаялда ункъо лъадиги чОлохъжо барал ғадин кколаан бихъиназ!

Гъединги абуң, нусалъухъеги яккичIого нахъе ана Тетей. ПатИматин абуни гъебги квш букIун ғодана ва гъалбал нахъе индал вакъадасде чучана.

ПатИматидехун Тетей квшго согIльана ячун лъабго-ункъо сон индал.

– Ле, СултІан, кида дур гъаб глақа къинлъулеб? – абуң хъачIго кІалъалаан гъей, рокъор жидер-чияр ҹагIи рукIинальхъги балагъичIого.

КиIан гъеб захIамъаниги ПатИматица хІал лъазе толеб букIинчIо ва рекIелье биччачIого чезе хІаракатги бахъулаан, бокъун букIана кЮдода лъикI ийхъизе. Ҧо-цо къояль Тетей кЮдо хІеренго ыкІунаан ва ғагарлъиялда бичIчулароан кюдое лъугъара.

Цо сордояль Тетейица ПатИмат, къвалги бан, карандегицин къана:

– Я, Аллагъ, дуда кватIичIого макъиль моцI бихъаги, – янги абуң гъель ПатИмат диваналде аскIое ячана ва, жиндири накабазда гъельул бетIерги лъун, тамахго квер бахъана.

Рокъор щалниги рукIинчIо ва ПатИматица хІинкъичIого гъикъана:

– Макъиль моцI бихъи, – гъеб сундуе букIунеб?

Кюдоца ғенеккунги чIчIун нусалъул бетIер лъукъулеб букиана.

– Бихъидал дудаго бичIила. ХІинкъуге, гъединаб макъу бихъани, гъеб лъикIалье букина.

ПатИматица кидаго хІурмат гъабулаан ва «Тетей-ханум» абуң гурони гъелдехун хитIабги гъабулароан. Гъанжеги гъель хералда хІеренго къвал бана.

– Хіелулейищ ыигей? – янги абуң хераль ПатИматил ғІин цІана. – Вас гъавичIони дица ячахъизайизе ыиго мун... – Хадуб, ғодойги йиччан, гъимулаго тІаде жубана:

– Гъамбулатовазул гъотIол ғаркъел къотIизе бегъуларо. ЯхІ бахъе...

Тетейил бералъель бихъулеб букиана кІудияб пашманлыи ва ПатИмат хІинкъана: ғодизеги бегъула

гъай! Гъалъие бокъун букинчю Тетейил раки къварильизеги, магы бихъизеги, гарзал раглизеги. Дойги, циндаго, макъидаса йорчарай Гадин, Тадеги яхъун, щаялиго гордил квенчелги клюбоктун, сихкъотун нахъе ана.

Патиматица кидаго гажаиблъи гъабулаан гъей росуль гурай, щибго лъайги гъечюй хералъул, сундаго хадуй гунтиялда, гакълуялда, сабуралда ва къвактиялда. Жиндаго божиги ва бихъиналгицин гажаиблъулеб таваккалги букина гъельуль.

Цо нухалда ккана гъадинаб лъугъа-бахъин. Автолонаяльул начальникъун вуктарав Султан, киго шофер, циял машинаби къелилан раглиги күн, жиндирго дачаялда халтазарун ругилан гиллаги батун, нахъе виттулев вуктара. Султан, рокъоса къвативеги вахъинчюго, «шибха гъанже гъабилеб?» - илаги абуң, цоялда хадуб цояб гъабун, хъалиян бухтулев, диваналда къоял тамулов вуктара.

Тетей-кюододабиччараб къядыга гъесиельгъараң:
— Шыв дурбищунго күдияв хаким? — абуң гъикъана гъель Султанида.

— Мамедов Рахиим абуң цо беттер хуларав чи вуго, — ян жаваб къуна Патиматица. — Чанцулго нильехъеги вачтун вуктара. Ракталда вугищ, дол хинкталги бакъвараб гъанги столалда лъедал, къурдизе лъугъараң чи.

— Щолев вуго ракталде, — ян абуна кюдоца, — щербет Падинаб гъимиши букина досул.

Киго къоялдаса вачтара щивалиго Муталим Пашевичилан сундулалиго начальник. Патиматида биччухъе, студент вугеб мехалда гъес Тетей-кюодол рокъор сонал ран руктун руго.

— Шиб мун тамахъун вугеб күч? — абуң Султаниде Таделдана гъев. — Мунго цунун бажарулеб батани, дида щай абичиб, балагылаан щиб кин ва сунда бандубегали. Багъариччиони ганчиликье лъимги кколаро, дуе гуло Тетей-кюдо ийго екерахъуделей.

— Кин? — абуң гажаиблъун лъугъана Султан.
— Кинхабукинеб, сонгъей щун ийго Мамедовасухъе ва гъесда гъадин абуң буго:

«Генекке дихъ, цо хабар бицинин. Сардиль росульан вачтунев нухлув, решттине баки балагыулев вуктанила. Циндаго гъесда данде кканила киго мектараав чи ва лъугъанила гъобол вухизе. Цояс кверал ккунила, киабилес чохъоль зарал ранила, довин абуни угъдилев вуктанила: «Вай мугъ, вай мугъ!» абуң. Дозул цояс абунила: «Нижеца дур чехъ бухулеб бугеб мехалда, дур мугъ щай унтизе кколеб, гъельул магна щиб?» — илан. Гъоболас жаваб гъабунила: «Гъельул магна ккола, ботирокъал, гъадинаб. Гъанив дида нахъа цониги чи вуктаравани реччилаандай нуждида тад абураб». Дол нечанила ва нухлув живго тун нахъе анила.

Гъеле, Рахиим, ракталда цуне: Султан нухлуваги гуро, чияр росульги гъечю, гъесул мугъзада нахъа къадалги жагъалал гъечю. Гъебги ракталда чичезабун,

ургъун вихъе». Гъединги абуң, күдияб къагыдаялда къватиес унаго, гъель нуцлаги реччизабун буго.

— Суризавуна дун, — илан ккуна беттер Султаница.

— Тетей-кюодояли йиччизе цакъ бегъила, амма мунго дуцаго суризавуле вуго, тохал жалги гъарун. Дуца гъабураб жо партбюорялда гъоркъоб лъезе буго. Хъулухъалдаса пайдаги босун бегъулареб иш гъабунилан бадибчийвайги гъабун цо балеб бакталде халтазе витизеги рес буго.

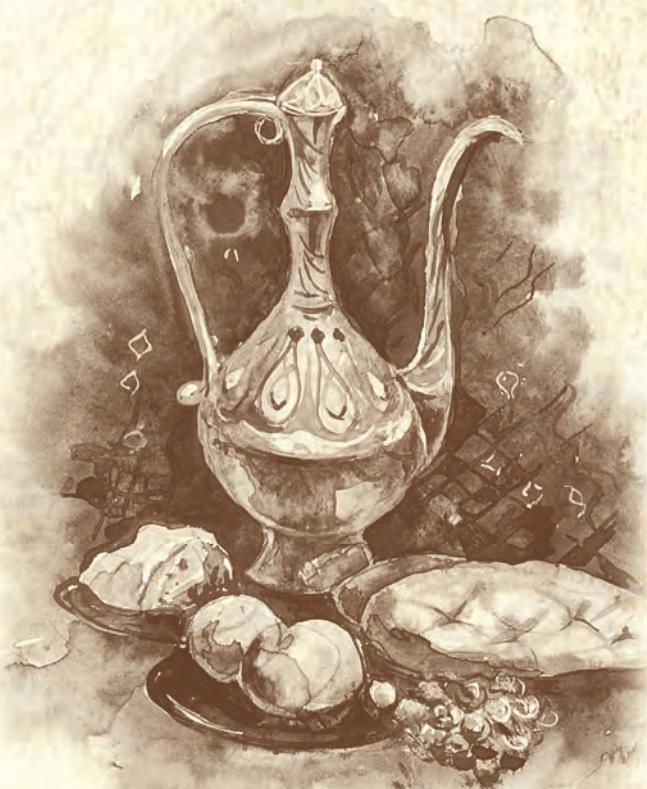
Тетей-кюодол тадат букинчю зигардулеб, гарзал рахъулеб. Зигардулезда тадиги елъанхъулаан: «Гвардарльяль щибго пикруги халтазулеб гъечю, таде жоялье унти-гүзүрзялъул гарзалги руго. Аллагъасдаса нечезе ккелариш?» — ан абулаан гъель зигардулезда тадиги ельулаго....

Холелъулин абуни кюдо гакълу биххун ийктана. Глатидго бералги рагъун, гордукъиги ялагъун, квасул юргъан кивекүлей гъельул рухи босулеб букин киналго сверухъ ругезда биччүлеб букина.

Патиматица ячун гъельул халтазул ахада эхетана. Херай циндаго лъавуде ячана ва нусалъухъиги ялагъун:

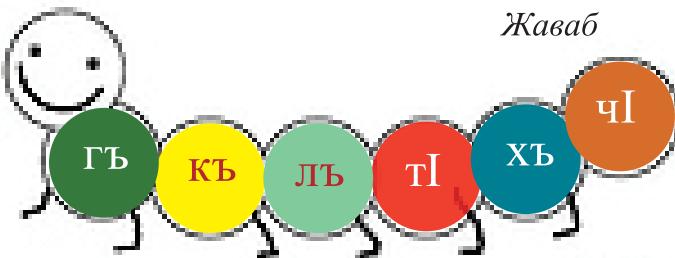
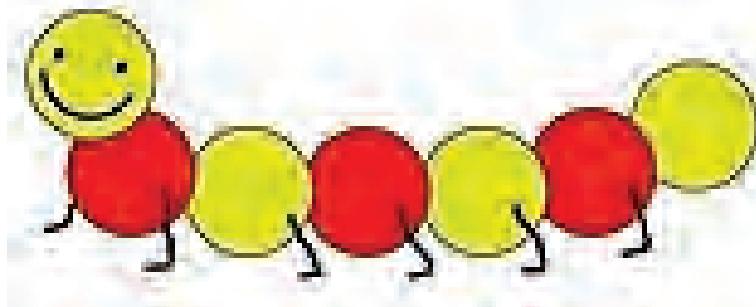
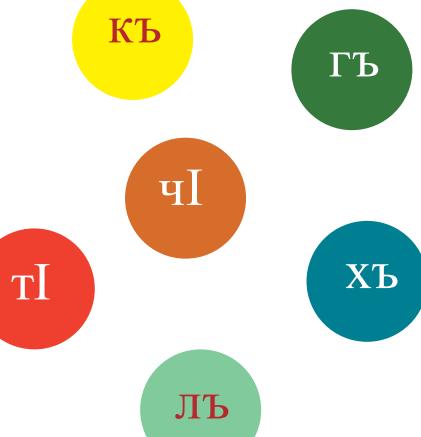
— Мун жеги нахъе ийтчиогойищ ѹигей?! Султан...
Гъеб лахтаталь берал абадияльего къанщана.

«Унго-унгоги тухумалъул щулалтылъун ийктана Тетей-кюдо» — ян пашманаб пикру бачтара Патиматицил ботиролье. Унгоги гъей хваралдаса цоялда хадуб цогидаб къварильки камичю: ракталдаго гъечюг хвана вац Мурза-амай, Кумсиятил руқъбикъана, Патиматицил эбелалъул хъюш биххана... Яги гъель киналго гъадингоял дандеккеядай?



Рахъдал маңI

«ХIарпал алфавиталъул тартибалда лье!»

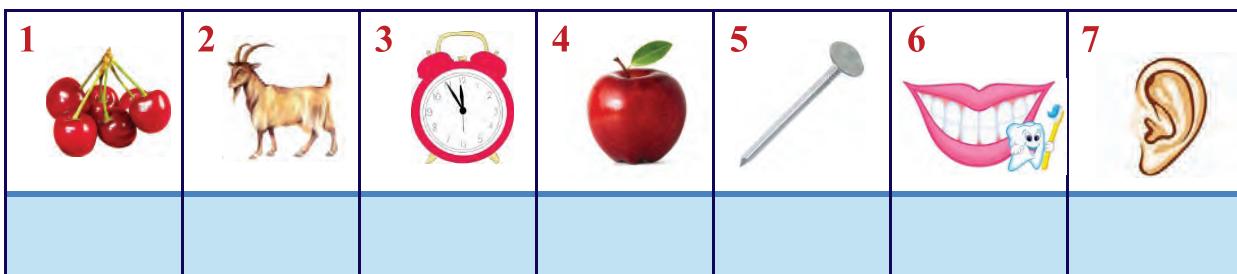


Камураб хIарпги лъун, сураталда данде кколеб рагIи хъвай.

- A) Де...ен
Б) Са...ат

- В) Ба...ли
Г) ...усал

- Д) ...ин
Е) ...еч
Ж) Ма....



Жавабал

1	2	3	4	5	6	7
Б	А	Б	Е	Ж	Г	Д

Камураб хIарп- гI

- А) ДегIен Б) СагIат В) БагIли Г) ГIусал Д) ГIин Е) ГIеч Ж) МаgI

ХIадур гъабуна Сарат МухIумаеваль

Журнал в журнале

PHOTOHASAEV



Кот Маракан

(Лакская сказка)



или-были на свете два брата, Аракан и Саракан.

Аракан был бедный дровосек. Нарубит в лесу вязанку дров, продаст, тем и жив. Днём и ночью просил он у Аллаха осла, чтоб дрова возить, но Аллах почему-то не спешил исполнить его просьбу.

А Саракан торговал одеждой. Портные, что шили черкески, бешметы, шубы, поручали ему их продавать. Он ездил по селеньям, сбывал товар и зарабатывал неплохо, для семьи хватало. Но осла купить Аракану он тоже был не в состоянии.

Пошёл однажды Аракан в лес, снял бешмет, положил под деревом, принял топором работать. Нарубил большую вязанку, взял свой бешмет, а оттуда выпал лесной котёнок: он забрался в рукав и там спал.

Посмотрел Аракан на котёнка, жалко ему стало малыша. Сунул его в тепло за пазуху и пошел домой.

Котёнку он дал имя Маракан. Делил с ним свою скучную еду, брал с собой в лес, а по вечерам рассказывал ему сказки.

Однажды к Аракану заглянул его младший брат. Он шёл с товаром в дальние селенья.

А у Аракана в доме было в ту пору пусто. Не то что брата угостить, даже кота покормить нечем. И он решил: Маракан теперь уже стал на ноги, взрослый кот, пусть сам себе добывает пропитание.

– Возьми его с собой, – попросил он Саракана. – Унеси куда-нибудь подальше, чтоб не нашёл обратной дороги. Жалко мне Маракана, да приходится расставаться.

А Маракан во время этого разговора сидел в углу на овчине и глаз не сводил с хозяина. Когда Саракан подошёл к нему, чтобы взять его на руки, кот выгнулся спину, поднял хвост трубой, приготовился к схватке.

– Ах ты, негодяй несчастный! Брысь отсюда! – разозлился Саракан.

– Вовсе я не негодяй! – обиделся Маракан. – И несчастным ты меня не зови. – Я – предвестник счастья!

Маракан говорил гордо и, к великому изумлению братьев, человеческим голосом.

– Это что ж такое?! – воскликнул Аракан.

– Если ты предвестник счастья, что ж не осчастливили своего хозяина? – спросил Саракан.

– Время не пришло! – ответил кот.

«Может, он дело говорит?» – подумал Саракан. И взял с собой кота. Но не для того, чтоб где-нибудь бросить, а чтоб помогал ему торговать, раз уж умеет говорить человеческим языком.

Прибыли они в большой город. У Саракана здесь были кунаки. Они отвели ему горницу для его товара. Сложил Саракан вещи, оставил кота, пошёл искать покупателей.

Ходил до вечера. А вечером, слышит, поднялся в городе небывалый шум и крик.

– Что случилось? – спросил Саракан у прохожих.

– На город напали полчища крыс, – ответили ему. – Они грызут всё, что встретят на пути. Их тысячи тысяч и, сколько мы их ни убиваем, меньше не становится.

– О, Аллах! – ужаснулся Саракан. – А я оставил у кунаков свой товар. Что теперь с ним будет?

– Беги скорей! – посоветовали люди. – Может, хоть что-нибудь спасёшь...

Побежал Саракан со всех ног, а навстречу – стаи зубастых крыс: пожирают на ходу и припасы, и одежду...

Не переводя духа добрался Саракан до дома своих кунаков, открыл дверь... И что же? Лежит его товар целёхонек, а кругом задушенные крысы валяются. Это были подвиги Маракана. Он всех крыс в доме перевёл и отправился с тем же во двор, а потом и на улицу. Ночь напролёт воевал храбрый Маракан. Всех крыс извёл, а которые уцелели – те из города убежали.

Прошёл по всему городу слух о грозном воине Маракане – истребителе крыс. Люди шли к Саракану на поклон с гостинцами.

– Отпусти, сделай милость, к нам своего Маракана на денёк-другой! Пусть хозяйничает в наших кладовых и подвалах. Может, там ещё крысы остались.

Саракан отпускал кота, и тот усердно трудился. Не только крыс – мышки ни одной в кладовых и подвалах не уцелело. Радовались люди. Несли Саракану кто деньги, кто разные подарки. Разбогател Саракан. Вернулся домой с хурджинами, полными добра.

Отдал он Аракану заработанные котом деньги, поделился подарками:

– Вот бери! Правду сказал твой Маракан. Время пришло, и он тебя осчастливили. Живи теперь припеваючи!





Этот нежный десерт готовится из творога, сливок и желатина. Внутри – сочные ягоды винограда, которые отлично дополняют нежный сливочный вкус. Творожно-сливочный мусс с виноградом – очень вкусное лакомство из натуральных продуктов.

ТВОРОЖНО-СЛИВОЧНЫЙ МУСС С ВИНОГРАДОМ



ИНГРЕДИЕНТЫ

Творог - 250 г
Виноград без косточек - 220 г
(+50-70 г для украшения)
Сливки - 200 мл
Лимон - 1 шт.
Сахар - 150 г
Желатин - 30 г
Вода - 100 мл

ПРИГОТОВЛЕНИЕ:

Подготавливаем необходимые продукты.

Желатин заливаем 100 мл холодной воды и оставляем на 5–10 минут набухнуть.

К творогу добавляем сливки и сахар.

Взбиваем творог с сахаром и сливками до однородности.

Из лимона выжимаем 2–3 ст. ложки сока. Лимонный сок добавляем в творожно-сливочную массу.

Виноград без косточек (220 г) промываем, обсушиваем и добавляем в творожно-сливочную массу.

Аккуратно перемешиваем массу с виноградом.

Набухший желатин растапливаем на водяной бане или в микроволновке на минимальной мощности.

Помешивая, выливаем желатин тонкой струйкой в творожно-сливочную массу.

Хорошо перемешиваем до однородности.

Заливаем массу в форму и ставим в холодильник приблизительно на 3 часа.

Вынимаем готовый творожно-сливочный мусс из холодильника. Ножом аккуратно отделяем по кругу края мусса от формы. Затем дно формы опускаем на 30 секунд в горячую воду.

Переворачиваем десерт на тарелку.

Украшаем творожно-сливочный десерт половинками оставшегося винограда.

ПРИЯТНОГО АППЕТИТА!

ОЛАДЬИ с виноградом на кефире



ИНГРЕДИЕНТЫ (на 6 порций)

Виноград - 200 г
Кефир - 230 мл
Мука пшеничная - 150 г
Яйцо - 1 шт.
Сахар - 2 ст. ложки (50 г)
Сода - 1 ч. ложка
Масло растительное (для жарки) - 3-4 ст. ложки (50 мл)

Мягкие и пышные оладьи на кефире благодаря сладким виноградинкам внутри становятся новым блюдом, необычным и ещё более вкусным! Сочный виноград придаёт привычным оладьям на кефире новый, оригинальный вкус. Когда целые виноградинки взрываются сочной сладостью, к оладьям абсолютно не нужны соусы или дополнительные добавки!

ПРИГОТОВЛЕНИЕ:

Для начинки лучше всего использовать виноград сорта кишмиш – его ягоды небольшого размера, и в них практически нет косточек. По желанию можно использовать и обычный виноград – тогда каждую виноградинку нужно будет разрезать пополам или на 4 части и извлечь косточки.

В глубокой миске соедините яйцо и сахар, перемешайте венчиком.

Влейте кефир и снова перемешайте.

Добавьте соду. Частями, каждый раз перемешивая, всейте муку через мелкое сито.

Тесто для оладий должно получиться средней густоты и стекать с ложки «ленточкой».

Виноград снимите с веточки, вымойте и обсушите полотенцем.

В сковороде на среднем огне разогрейте растительное масло. Выкладывайте в сковороду примерно по 1 ст. ложке теста, формируя небольшие оладьи.

Сразу же выложите на тесто примерно по 3–5 небольших виноградин.

Выложите на каждый оладушек ещё немного теста, чтобы оно покрыло ягоды.

Жарьте оладьи с виноградом на среднем огне примерно по 2–3 минуты с каждой стороны, до румяности.

По желанию готовые оладушки можно ненадолго выложить на бумажную салфетку, чтобы впиталось лишнее масло.

**КРАСИВЫЙ И ОРИГИНАЛЬНЫЙ ЗАВТРАК!
ПРИЯТНОГО АППЕТИТА!**

КРЕВЕТКИ С САЛАТОМ ИЗ РАЗНОЦВЕТНОЙ ФАСОЛИ



1 лайм

2 зубчика чеснока

1 ч. ложка соли

1 ч. ложка оливкового масла

1/3 ч. ложки сухого красного перца

½ кг крупных очищенных креветок

Для гарнира

3 помидора

1 огурец

по 1 банке белой и красной консервированной фасоли

2 ст. ложки зелени петрушки

2 ст. ложки белого винного уксуса

1 ст. ложка оливкового масла

Соль и перец по вкусу

1. Натрите 1 ч. ложку цедры с лайма и выжмите 1 ст. ложку сока. Цедру смешайте с соевым соусом, чесноком, солью, оливковым маслом, красным перцем. В этом соусе обваляйте креветки и оставьте на 5 минут.

2. Запекайте креветки в духовке 3 минуты, переверните и запекайте еще 3 минуты.

3. Помидоры и огурец нарежьте кубиками и смешайте с фасолью, посыпьте зеленью, посолите, поперчите и полейте маслом с уксусом.

САЛАТ С КУРИЦЕЙ

1 куриная грудка (отварить)
300 г зеленой стручковой фасоли
4 картофелины
½ кг помидоров черри
½ стакана маслин
2 ст. ложки оливкового масла
соль и молотый перец по вкусу
4 ч. ложки лимонного сока
1 ч. ложка горчицы
½ ч. ложки сухого орегано
1 пучок зеленого салата

1. Куриную мякоть нарежьте кубиками.

2. Отварите в кипящей воде стручковую фасоль до мягкости, обдайте холодной водой. Сваренный в мундире картофель охладите и нарежьте ломтиками.

3. Нарежьте на половинки помидоры черри и маслины.

4. Для соуса: взбейте вилкой оливковое масло с солью и перцем, лимонным соком, горчицей и орегано.

5. Разложите ингредиенты на листьях салата и залейте соусом.



ДЕТСКАЯ ГИПЕРТОНИЯ

Считается, что гипертоническая болезнь развивается после 40 лет, но в последнее время эта болезнь заметно «помолодела». Нередко ее симптомы обнаруживаются у людей, еще не достигших тридцатилетия, и даже у детей.

Детское давление – от 0 до 10 лет

Гипертония у детей, к счастью, встречается редко. Как правило, родители обнаруживают эту болезнь у ребенка случайно, существенных жалоб может и не быть. В большинстве случаев повышение артериального давления у детей бывает вторичным, то есть является следствием или проявлением других заболеваний: почек, эндокринной системы.

Чтобы вам было легче ориентироваться в цифрах, приводим показатели артериального давления у детей разных возрастов.

Итак, нормой считается:

У новорожденных девочек – 66/65 мм рт. ст.

У новорожденных мальчиков – 71/55 мм рт. ст.

В течение первого года жизни поднимается, в основном, систолическое давление (верхнее), достигая уровня 90-92 мм рт. ст.

До 7 лет увеличение давления идет медленно, а затем нарастает более быстрыми темпами, достигая к 16-18 годам величин, характерных для взрослого. Но нужно иметь в виду, что у любого человека, в том числе в детском и подростковом возрасте, нормальное кровяное давление подвержено значительным индивидуальным колебаниям. Так, например, у подростков верхнее давление может быть в пределах 100-140 мм рт. ст., а нижнее в пределах 70-90 мм рт. ст. Эти цифры и принято считать нормой.

Вниманию родителей

Большое значение в профилактике развития гипертонии имеет рациональное питание. Пища должна быть полноценной, богатой витаминами, следует употреблять больше фруктов и овощей. Неограниченное потребление поваренной соли также может стать причиной повышения кровяного давления и одним из факторов развития первичной гипертонии. Лучше приучать ребенка к минимальному потреблению соли с первого года жизни, когда только формируются его пищевые предпочтения.

Следует наладить у ребенка правильный образ жизни, избегать перенапряжения, строго соблюдать режим дня: сон ночью должен быть не менее 8 часов, если это возможно – благоприятен сон днем (1-2 часа).

Все сказанное показывает, что эффективная профилактика гипертонии включает в себя все то, что мы подразумеваем под здоровым образом жизни. Если все эти советы комплексно применять, давление у ребенка нормализуется.

Болезнь отличников

В последние годы замечено, что некоторые дети особенно подвержены гипертонии. И чаще всего изменены только цифры верхнего давления. В большинстве своем эти нарушения вызваны чрезмерной нагрузкой во время школьных и внешкольных занятий. Так, например, в физико-математических школах процент ребят с повышенным давлением в 2-3 раза выше, чем в обычных. Поэтому регулирование учебной нагрузки, снятие с подростка психологического стресса (например, боязни неудовлетворительных оценок) поможет нормализации кровяного давления. Развитию гипертонии способствует и низкая физическая активность детей, ведущих сидячий, малоподвижный образ жизни. Занятия физкультурой и спортом, высокая двигательная активность в целом снижают риск развития гипертонии.

Никакой самодеятельности!

Единственное, чего следует опасаться родителям детей с систематическими повышениями давления, – это неизвестность истинных причин заболевания, которыми могут быть заболевания почек, гормональные нарушения и многое другое. Никак нельзя пытаться вылечить ребенка своими силами, предлагать ребенку даже в малых дозах лекарственные препараты, снижающие давление! Медикаменты и дозы приема лекарственного препарата назначаются только врачом и подбираются строго индивидуально, а родительскую энергию нужно направить на то, чтобы обеспечить выполнение ребенком необходимого режима и регулярного приема препаратов! Последнее очень важно, так как дети свою болезнь не ощущают и поэтому не хотят лечиться.

Заниматься самодеятельностью здесь неуместно, даже если родители-гипертоники в этом деле, что называется, собаку съели. Лечение должен назначать только врач. Иначе осложнения могут оказаться гораздо серьезнее самого заболевания.





ЕСЛИ НЕТ ЛЕКАРСТВА

- От трещин на ногтях можно избавиться, если втирать мед с луком.
- При ожогах прикладывайте очищенный картофель или мед.
- Морковь хорошо помогает очищать раны от гноя, уменьшает боль.
- Мед обладает рассасывающим действием (при новообразованиях, гнойной ангине и т. д.)
- При расстройствах кишечника рекомендуется есть черемуху, пить чай из нее.
- При усталости глаз прикладывайте картофель или яблоко.
- При болезненных менструациях помогает сок черной смородины (по четверти стакана 3-5 раз в день), а при длительных – яблоки в неограниченном количестве.
- Для выведения шлаков, солей ешьте тыкву, кабачки, морковь, тушенные в растительном масле.
- Вечером, чтобы снять нервное напряжение, усталость, очень хорошо руку (от локтя до ладони) подставить под струю холодной воды.
- При невралгии нужно прикладывать вареное яйцо к больному месту.
- При обморожениях натёртую редьку смешивают с водой и обмывают обмороженные места.
- Попробуйте измельчить горох и залить кипятком – получите лекарство для быстрого созревания фурункула и размягчения воспаленных участков.
- Сок репчатого лука с медом является хорошим средством для предотвращения развития бельма на глазу.
- Тертая свекла используется при опухолях, ушибах, язвах, воспалениях кожи.
- Для ухода за руками незаменим отвар из картофеля (ванночки для рук).
- Слабительное: сварите варенье, но вместо сахара положите в него сорбит (заменитель сахара). Употреблять следует только по 1-2 ч. ложки.
- Настой укропа успокаивает, положительно действует на желудок и мочевой пузырь, а у кормящей матери увеличивается молоко.
- При ожоге можно сразу смазать пораженное место подсолнечным маслом и посыпать содой.
- Фурункул можно смазать керосином несколько раз в день, но осторожно – только сам фурункул.
- При синяке надо намочить газету водой и приложить на ушибленное место – синяк быстро пройдет.
- При бронхите, трахеите хорошее отхаркивающее средство – настой кожуры мандарина: 1 ст. ложку сухой кожуры залить стаканом кипятка, пить по 1/5 стакана 5 раз в день до еды.
- При уплотнениях в области операционного шва надо листья сирени опустить в кипяток на 2-3 секунды и положить на большое место, закрыть компрессной kleenкой, закрепить. Процедуру можно делать на 2-4 часа каждый день.

ЗНАЕТЕ
ЛИ ВЫ?

Знаете ли вы, что **бананы** – это трава, а сами плоды у них растут «вверх ногами»? Многие ошибаются, думая, что бананы растут на пальмах. А еще спорят о том, с какой стороны чистить банан. Кому-то легче начинать очистку с твёрдого продолговатого хвостика, а кто-то, наоборот, начинает чистку шкурки банана с другой стороны.

На самом деле бананы растут из стеблей растения и тянутся вверх, к небу, к солнцу. Когда гроздь становится слишком большой и тяжёлой, она просто свисает вниз. Именно поэтому бананы такой интересной дугообразной формы.

Возвращаясь к нашему спору, заметим, что логичнее очищать бананы с черенка. Получается, что мы очищаем бананы наоборот.

Родина банана – Юго-Восточная Азия (Малайский архипелаг), здесь бананы появились с 11 века до нашей эры. Их употребляли в пищу, из них делали муку и готовили хлеб. Правда, выглядели бананы не как современные полумесцы. Внутри плодов были косточки. Как правило, они использовались для продажи. А сейчас бананы – это не только вкусное, но и полезное лакомство для детей и взрослых.



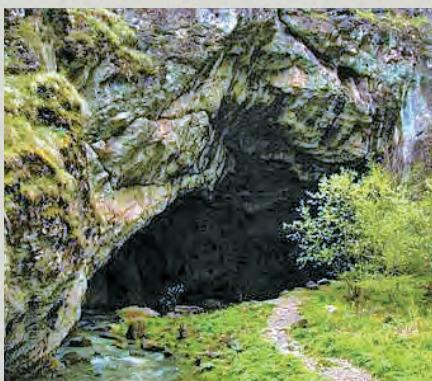
Гъарабудахкенталъул нохъал



Дагъистаналда шакъ гемер руго экстремалия б туризм бокъулел гладамазе Гажаibal, таде рахи не хинкъарал къураби, гъваридал къалал, лъарал, къварилъалаби. Амма халбихь гъечлев чи гъениве иналде хадурун вукхине кcola къурулье ххаризеги, лъим ххазеги, къваридаб бакъалъан хъвадизеги.

Бишунго туристазе рихъизе рокъула Гъарабудахкенталъул нохъал. Гъел руго Гъарабудахкент росдадаса 4 км рикъал, Манасозень абураб Нурул квеглабрахъалда, Эльдам гохъалелъул аххалъуда. Гъел нохъал рикъуна бишунго берциналъун ва бальгоялъун. Гъезда абула карстовиял нохъал абун. Гъел лъугъуна ракъуда гъоркъан чвахулеб лъеца гипсги гачги чурун иналдалъун.

Лъабабго нохъодул руго царал: Чагояб, Хвараб ва Меседилаб. Бишунго къудияблъун кcola Чагояб нохъю. Чагоябин гъельда цар лъун буго гъенир Багъараб техъалде росарал къохъольъалкъачал рукъиналь. Нохъодул халалъи буго 125 м, жаниб буго тоннелаз цолъизабураб 8 зал.



Бишун гъитинаб «Меседилаб» абураб нохъодул мокърукъан Годоре далун руго, Дагъистаналда къанагъатгогурони дандчъваларел, батчи-батчиб къералъул сталактитал.

Нохъазул къадазда дандчъвала, талаб гъабичъолъияль тагъунунел ругел, церегосел суратал. Гъенибатула гемерал унтаби сах гъаризе халтъизабулеб къурупицъиги (мумиё).

Гъарабудахкенталда буго Дагъистаналда гуребги Россиялдаго царрагъараб Бекенез абураб ицц (турк мацъалдасан – «гор»). Абула гъеб ицц 70 – 60 миллион сональ цебе

Мезозоялъул эраялдаго баккараб бугилан! Ищул лъел хинльи кидаго цо халалда, 15,5 градусалда, букуна. Гъебищул цюорорабльеца лъугъинабун буго 1170 кв. метр бугеб берцинаб хор.

Нохъалги хоралги рихъун хадуррачине бегъула музейзеде. Гъара-



будахкенталда буго чанго музей, гъенире ракъарун руго цебегосел халтъул алatal, рукъальул къайи, курхъен-къиликъ ва цогидалги гемерал тагъелал. Гъебихъаральухъ парашти босуларо.

ГУЛЬНАРА АСАДУЛАЕВА



Тубхыт ЗУРГЬАЛОВА

Дун Ахылгохылде ахылей йиго...

Поэмаялъул бутла

Мугирул чужукладан, чинчуюяль гуриш
Йикларай некйого берцин гъаюн мун?
Гъурщарал расазул гурусай гуро
Гурулье кланцарай Ахылгохылда.

...Бице, кибе араб аваразул ях!
Гучал умумузул учузал ясал?
Кибе рехун тараб магларул намус,
Пораль хъамулареб, цед бухылареб?

Жабрагил ХИСАНОВ

...Цебеса унаро, хочодаги ян,
Зодое йорхарай дир магларулалъ
Тушманасде тулеб баглараб хыцыу...
Беразуль беролеб гъев түтүлеб цин...

Херай магларулалъ, хъамигун ىадахъ,
Хъвагын, тушманасул чохъоль къан глаштии...
Киябго хемлегун цо квер камурай
Магларулалъул квер!

Дур хылчыхыаги!

Хытазул баклалда, гъеб квераль яччун,
Цинги киябго гъеб цо квераль хисун,
Ахылгохылдаса турраб гъорчолъун
Гъей Гландигурулье «кыланчылеб» лахзат...

Цар хутын гъельул, «ко гладан» гуреб,
Царуй гъоло гуреб Ватлан бокъулеб...
Аммаха гъельул квер, гъельул цохын квер –
Миллаталъул кверлъун хутана дие!

...Рекиелья унаро мугирул руччаби -
Гохидасан гурулье роржунел юумал!
Гъезда цере-цере - хачадилаго
«Баба!»-йин ахдолол алжсанул хынчи!

Хылигын тадагълыун ракъван лъгылел
Лымал цере тункун, хадур кланцарал!
Алжсан босиладе гуруул лымлаги
Шванин нүжсийлан гъабула щукру...

ГІОРТОІАСА ХУТАЙ

Имамасе риміухъав,
Бишун лебалав мурид –
Сагіадуллагы Гіоротіи
Глажал гагарлын вуго.
Полго хызанги бачун,
Ахіулгохіде вачіараев
Ватіан хирияв цойги
Мурид къаницулов вуго.

Тушманасул гуллбуца
Сипат-сурат хисарав
Росасда тіад хурхана
Хирий гъесул Хутай.
Иман Ѣулальянаги,
Щукру кіоченчіониги,
Хоге, дір лаченилан,
Чара хун йиго Хутай.

Хвалил къогілъи гурони,
Рухі черхалъуль хутічіев
Сагіадуллагыл бераз
Бихъизабуна ярагъ.
Росасул балагыцин
Бичічіулей магіарулалъ,
Гъес берал къанициладе,
Магіу тіун, борчана гъеб.

Ахіулгохіалъул тіугъдуль
Полаздаго халлъулей,
Хадуй, хлатталдаса ун,
Берцинайгун чүрканай
Сагіадуллагыл чүжусу
Йоржана тушманасде,
Ххарун, магіарде ѡолел
Апишерональуладзе.

Дир хъергъу чівазе ківарал,
Гъай дица гъурулин нуж,
Гъерезе байбихъана,
Бихъинчияс гіадин, гъель.
Чүжугіданалъ хвалчен
Хъвагіулеб куц бихъидал,
Рекіеда ратилалде
Хъвехъана солдатал гъель.

Амма гъезул чангояз
Ишаналье йосарай,
Жийгоги хъергъу гіадай
Лъукъана магіарулаї.

Мұғірудзе рачіун ругел
Гъел зулмучагіазухъе
Ккечіого иикінелъун
Нахъе хъурищана Хутай.

Шуго, анкъого сон барал
Клияйго жиндириг яс
Ахіана гъель аскіоре,
Гъарана гъезда кумек:
«Яче, бабал дарманал,
Дун доб къурул рагіалде,
Нильерго дадал рухіалъ
Нильго хвасар гъаризе...»

Біда еңіціулей бабал
Калам бичічічіл гъезул
Гымтінал квераз үіціана
Күрде гъельул къаркъала.
Къуват лъугіун іналде,
Ялагъана гъей гъоркье,
Гъоба беролеб бугеб
Гучаб Гландігіоралде.

Ахираб рухі бакіарун,
Тіланчи каранде къана,
Хласраталдаги баун,
Роржине риччан тана.
Ахідолел рекіел кескал
Кквезе дагъаль хутіана...
Тушман гъезда хъвазегіан
Гұрулье риччан тана.

Хінкъуге, бабалилан,
Баба гъабсағіат ѡвельин,
Гіорцізегіан лъабазго
Гұрул лъимги гъекъелин.
Цінги дадада аскіор
Алжаналда рукінин,
Кланціун ана гіурулье
Горотіаса Хутайги...

ТИНЧІ ЧІВАРАБ ГЪАЛБАЦІ

Лъукъун, ругъназул үіурав
Мурид гіашқылъун вугеб
Лъльеда хадур кікілахъе
Кіиго чүжусу къачіана.
Жалго чівайлда хінкъи
Цебего кіочон тарал

Ахіулгохіл руччаби,
Гохі тун, кікілахъе ѡвана.

Лъимер каранде къарай
Күурул ракъандаги тун,
Цояй – гіурул рагіалде
Рахъльенгун екерана.
Гохідаса эхер унел
Гъел рихъарал солдатал
Гъел гіодоре ѡвездегіан,
Гъоркъіел гъабун, рукіана.

Лъльел үіун ячіуней юшней,
Данде ун, чіезаюна,
Шіан хұчдулгун, ехеде –
Гъаваялде йорхана.
Бигін жубара б хіаціу
Капуразде тулаго,
Мұғірудзул гъазиялъул
Меседил рухі босана.

Вахішиял тушибабаца
Ада чівалеб куц бихъун,
Шічідилеб лъимераль
Жалғи тіатинаруна.
Солдатал гагарлыдал,
Гъел гурхізге бегъулин,
Күурул ракъанда чаралъ
Лъимер кодоб босана.

Гъедин гурхіараб хіалалъ
Эбелгун тіінчі бихъани,
Жибго жсанаваргицин
Рікікіадасан инаан.
Чияр ракъалде рачіун
Гъеб талавур гъабулел
Гъал «жсанавараз» лъимер,
Хеч къан, нахъе рехана.

Тінчі чівараб мұғіруд гъалбаці
Бахъун нусгун йортана,
Тіад речічіун, солдатасул
Рекіель тіерхынабуна...
Капуран мунапикъаз
Жіндир рухі бахъиладе
Гъаль ракі борлъарав майор
Тарасевич ватана...



Пүмрүг гүнеб гүмрү...

Анцила ункъо сон буқана дир, унго-унгояб рокы классцояй Наиляхъ, ккараб мехалда. Ниж кирго ва кидаго цадахъ рукIунаан. Щаялиго нижер классцоязги гъалмагъзабазги ральаргъичIого, буқине кколеб ғадин къабул гъабулеб буқана гъеб. ХIатта, мугIалимазгирикIунаан нижер гъоркъоблыи унго-унгояб бугилан ва Наиляде Гарзги гъабулаан дица ҆алуде Гураб кIвар къолеб гъечIлан. Наиляги дунги мадугъалихъ рукIиналъ, ниж дарсаздаса хадурги Гемерал дандчIалаан. Гъельул эмен хехго хвана, эбелаль хъихъун Голей йикIана Наиляги кIудияв вац Эльдарги. Нижеца ичIго класс лъугIулеb мехалда Эльдар армиялде ана ва гъелда цебе гъес абуна:

– Ихтияр бугебани, дица нужер дандчIаялгъукъилаан. Кингъебгъабилеб? Нуж цадахъ ҆алулеги руго, мадугъалихъ Гумру гъабунги руго. Амма, ключонгеха, Наиля къварид гъюни дица мун ҷивазе вуго, – ян.

– Гайиларо, Эльдар, гъей къварид, – абуn щулияб рагIи къуна, – гъей къварид гъюров, дицаго ҷивазе вуго, – ян дица.

Школа лъугIун хадуб Наиляги дунги ҆ализе лъугъана университеталъул экономический факультеталде. Эльдар армиялдаса хадувги рагъулаб хъулухъалда контрактги хъван доваго чIана ва отпускаяль вачIиндалги кIалъай ккана нижер:

– Дица дуда абулеб гъечIо, дир яц ячине ккелилан, амма цо хIукмуялде рачIине заман ѩун буго. Дур эбел-инсуе миллат батИий гъей ячине бокъичIого батизе бегъула, дур эмен вуго бизнесменги рес бугевчиgi, нижинабуни мискинал ғадамал... Гъедин иш батаниги щибго ракI хвезе жо гъечIо, амма гъей жийго тезе ккела. Дие бокъун гъечIо яцалъул хIакъалъуль къваригIел гъечIел харбал, гъей гъанже школьницаги гурелъул.

Гъебго сордаяль дица эбелалда гъарана инсулгун дандбаян. Амма гъельул хIасил ккечIо. Гъелдаса нахъе байбихъана нижер хъизаналда битIккунгутIиялги. ЗахIматго унтана дир кIудияй яц Аминат, загъирлъана гъельул рак буқин. Эбел-инсуца гъей чанцIулго ячана Москвайлде, амма тохтураз абуна сах гъайизе бажаруларин. Хадубги,

цояс кумек кколинги абуn, Аминат ячана Германиялде. Доба гъельие операция гъабуна онкологиялъул централда хIалтIулов, Гемерал хъулкъотIаразул Гумру хвасар гъабурав тохтурас. Операция ҆акъого хираго чIчана ва инсуца КIигояза гъоркъоб бикьизе кколеб буқана бизнесги. Гъев инсул гъалмагъ ХIажи Галиевичаси на буни баxIарчияб жо гъабуна. Кинабго жиндиҳъого буқара барацги инсухъекун, гъес лъазабуна бизнес гъабичIого тела, ҆идасан гъабизе бегъила, ясалъе дару гъабеян. Амма гъеб барацги гъечIо ва ХIажи Галиевичас бичана жиндирги руқъалъул цо бутIа, гъеб барацги инсухъе бачIана...

Киналго гъель харжалги, бахъарab xIаракатги Надада ккечIо, Амина сахлъизе лъугъана. Эбел-эмэн ясалъул Талабалда рукIаго, вац Галица гъабун батана цо къваригIел гъечIеб иш ва гъесда Тад гъабуна дело. Гъеб мехалда нижеца кинабниги бугольи бичизе ккана, къарзal рецIизелъун. Гъениби гъабуна ХIажи Галиевичас кумек.

Инсул ишцояв гъалмагъ ХIажи Галиевич дида гъитIингоялдаса лъалаан. Нижеца гъесда ХIажидаци

ян гурони абулароан. Инсулги гье-
сулги гъудулльи буқІана гытІинаб
къоялдасаго ккараб. Гъел цадахъ
цаларал ва хадуб ғаммаб иш
байихъарал чагІи рукІана.

Дица гъеб кинабго мухІкан
гъабун бицуунеб буго хадуб буқІа-
раб квешаб лъугъа-бахъин битІун
бичІизельун. Батизе бегула, дир
къисмат мекъи ккезабурав, эмен
ритІухъ гъавизебокъияльги. Гилла
балагъизе кколеб бугельул, батай-
иса гъабизе гъесул рес буқІинчІлан
чичезабизе. БуқІине бегула
дирго тамахъли ритІухъ гъабизе
къваригІинальги?!

Эменги Хлажиги, цадахъ халтІи
туребги, вацал гладинал гъалмагъ-
забиги рукІана. Гъудулльялъулаб
гъоркъоблы буқІана нижер хъиза-
назулги лъималазулги. Гемерал
чагІаз махсарогицин гъабулаан
кватІичІого ниж ғагарльизе рати-
лилан. Дидағи ракІалде кcolaан
дир вац Галие Хлажил яс Аида
абизе бегулин...

Гъелдаса ана кіиго сон. Наиля-
лаги дицаги лъугІизабуна универ-
ситет, ракІалда буқІана халтІизе
цадахъ Севералде ине. Гъеб мехал-
даги гъарана дица эбелалда Наи-
лялги дирги гъоркъоблы инсуда
данdbаян. Нахъияб къояль инсуца
жинцаго дун ахІана ва абуна кіиго
къояль цeve жив Хлажи Галиеви-
час ресторанде вачун вукІанила
рагъараф хабаралье. Гъесда дагъаль
шебе лъадудасан лълан буго, жиндир
яс Аидае гытІингоялда дун вокъу-
лев вукІин, ва гъель батІиясе ине
разилъи къолеб гъечІебльи. Гъель
лъазабун буго дие гурони жий
инарилан...

Инсуца абуна жинда кколоила
дудажив вичІизевугин ва бокъун
бугила дихъя Аидалгунригиналье
разилъи щвезе. Дун дирго гүнду-
зда божулов вукІинчІо. Кин гъеди-
наб жо абиже яги гъаризе бегуле?
Инсуца дида ракІалде щвезабуна
Хлажица нижер хъизаналъе гъа-
бураб шинаб кумекги лъикІльги.
Гъединго Аидаги йикІана бер-
цинайги, ціодорайги, бечедайги,
лъикІайги ғолилай. Школа гъель
лъугІизабуна медалалда ва медин-
ституталда щуйилазда цалулей
йикІана.

– Диे йоккулей яс батІияй йиго!
– ян абуна дица къварун.

Амма гъесда дун рагулов ву-
кІинчІо.

– Аида ячине инкар гъабуни, дуза
дун хъвезе вуго нусги гъечІого.
РакІалде щвезабе Хлажица нилье
гъабураб лъикІльви ва ургъун вихъе
гъединав чиясул хурмат гъабичІо-
го бегулиш?

Дида щибго кіочон буқІинчІо ва
хадурав вукІана Хлажица бажарааб
кинабго гъабизе, амма гъес дида
гъарулем жо гуро. Гъединго дида
лъалаан Наилял ғагарльги гъа-
рун чагІи рагІинальхъ ралагъун
чун рукІин. Жакъа-метер вачІине
кcolaан Эльдар. Кинаб Гилла дица
батилем гъанжеги гъаризе чи витІи
ва рагІи босиялъул иш нахътамун
теялъе? Кин дун гъезул бадиве
валагъизе кколев вукІарав?

Чанго къояль рокъоса къватІи-
вего вахъинчІо, Наилядаги абуна
унтун вугин. Байихъуда лъабго
къояль Наиляца дихъе щибаб
сағаталда жаниб ахІулебги буқІана.
Хадуб циндаго ахІи гъоркъоб
къотІана ва дицаго ахІана. Дида На-
илял ғамал-хасият лъалеб буқІи-
налъ, гъаркыдассанго бичІана,
гъельул рахІатхвей буқІин. Гъель
дун божизавулов вукІана щибго
лъугъараф батІияб жо гъечІила,
ретІичІольялда бан хутІанила
ахІичІого, Эльдарги вачІун, гъал-
балги гемерал рукІанилан.

Щуго къоялдаса дун Наиляун
данчІвана. Бихъулеб буқІана
гъельул рахІатхвей. Гиллалъунги,
жийго свакан йикІин ва Эльдар
вачІун рокъоб халтІи гемерлъи
рикІкІунеб буқІана, амма цо би-
чІулареб балайги хінкъиги
буқІана. Суалалги хабарғи гемерай
гъей генеккун ғана. Дидағильялеб
буқІинчІо хабар сундаса байихъи-
лебали. Ахирги Наиляца абуна:

– Мурад, цоги нухалда рихъила,
дида хадув гъанже имғал вачІине
кcola. Дун Гъизляралде уней йиго,
нижер кіодоэбел унтун йиго. Гъе-
ниса йиссиндал бицина хабарғи.

Гъеб лахІаталь дир гъуждузда
тласа цо бакІльви бортанилан ккана.
РакІалда буқІана инсудаги кіалъан
гъесда дирго рекіел хал бичІчи-
забизе ва гъанже моцІида жанив

дихъа гъев кантІизавун бажарилин
хъул лъуна.

Инсулгун хабаральул жо ккечІо.
Гъев лъугъана Аида ячине кколо-
лан. Цо сордояль рагІана эбелаль
гъесие дир раҳъги ккун хабар бицу-
неб, амма гъев къуркъулов гъечІоан:

– Дурго ғамал мекъав васасул
рахъ кквезе лъугъун йиго мунги.
Нилье киназего рокъула ригънаде
руссинегІан щал ругониги, дирги
йикІана лъабго сональ, берцинай
ва ціодорай ғурсус яс – Нина. Эбел-
инсуца лъазабуна нильеरай ячине
ккололан ва йихъизаюна мун. Щиб
квешищха ккараб?

Гъеб сордояль дида бичІчана
кинабгаги нух дие гъечІебльи.
Гъанже дун Наиляхъ валагъун ву-
кІана, цадахъ Севералде инальул
суал данdbазе. ЗАГСги гъабун ина.
Гай-гъай, киналго ясазе бокъулем
батила бертиң гъабун ине. Амма
гъелда дун вичІилев ватила.

Ана моцІи, Наиляйин абуни
тадюссуней йикІинчІо ва тел-
фональги жаваб къечІо. Дун ана
Гъизляралде, гъельул кіодол адрес
дида лъалаан. РакІалдаго гъечІого
вачІарав дидехун Наилял бугеб
балагы бихъидал, дун виххун кка-
на. Дие гъимизегицин гъимичІого,
гъель квераль бихъизабуна къотІ-
нов чайила жий ячІнегІанилан.

– Щиб дуе ккараб жо, Наиля? Щай
гъедин ціорон йигей? Дида ракІ
хвараб жойиш бугеб? Аллагъасда
бихъулем батила дие дуда цадахъ
вукІине бокъун бугебльи вагъельие
хіаракат бахъулев вукІин.

– Җа, Мурад, Пенекке цин дихъ.
РакІхвей дир гъечІо, амма ціяй
хабар буго, гъарула гъеб къабул гъа-
бейн. Ниль гемераб мехалъ цадахъ
рукІана ракІиги хун ратІалъизеги
бокъун гъечІо.

– РатІалъизея? Щиб бицуней
йигей? Дица мун киданиги толаро.
Дида бичІчІула рагІи босизе чагІи
ратІине кватІияль дур рахІат хве-
забун буқІин...

– Гъельул гуро иш бугеб. Дир
рагІи босиги кватІиларо, амма гъеб
мунгун буқІинаро, Мурад. Дун
гемерай ургъана нильеर гъор-
къобльялда тад ва бичІчана,
нильеда гъоркъоб рокъи гуро бугеб,
гъаб буго школалъулаб гъудулъи...

ГҮМРУЯЛДАСА ЛЪУГЬА-БАХЬИН

— Гәдаллъуниш мун йигей, Наиля? Дуца бицуңеб жо щиб? Дуда дун хисизе чи ватун гуродай?

— Битараң жо, лъана дуда. Дун разильана Руслание ине, дудаги лъала гъев. Ниж руго цого миллаталъул ва ғлагарал. Гъев дидаса күдиявги ва магишатги ғуцларав чи ккода, буго руқъ, тукен ва кафе. Соназ күдияв вукинги дие къабуллъула. Гелбащадав рос—абизеган лъикәб буқунеб батиларо.

Дида Руслан, Наилял инсул рахъальванаңызгал, лъалаан. Ригын биххаралдаса лъабго сональ вұкана гъев Наиляда хадув ғын. Глемерал соназ цеве Норильскиялдеги ун гъениб лъикәб бизнес—магишатги ғуцун буқана. Амма Наиля гъесул жиндехун бугеб хуулалда ғада ельянхууланаан. Гель гъеб гъадингояб жолъун толаан. Ганжейин абуни гъесие уней иго. Гельдие ғоло яхъун ятизе ккода Гъизляралдеги.

— Габсагаталъ гъанив вугищ гъев? — абуң гъикъана дица

— Вуго, — ян абуна гель. — Амма хабар гъабиялъул пайды гъечіо. Сундуе гъеб? Дида лъицаңаги гъабулеб ҳалгъечіо, дунго разильана. Тіаса лъугъа, Мурад, гъадин ккода: цо къо бачуна нильер ғумруғо хисулеб.

Дун гъабизе жо лъаларого хутта на ва ахана:

— Дун божуларо дуца бицуңелда...

— Дица кидалғаги гъереси бицарабищ дуе?

— Бицана, дун вокулилан абулаан дуца...

Лъаларо кин дун рокъове ұшвара вали. Хадусеб къояльғодун дачаялде ана, нұхдаса чанго шиша ғара къиги босана, киданиги гъекъолеб жо буқинчониги. Эбелалдаги абуна дун Москвиялде унев вугин къваригелалъилан.

Рокъове вуссанана анқидаса. Дун жанисан гъалделев вұкана. Рокъоса къватыне вахъинчілік тәмудаан къоял. Рокъосез қаялиғо щибогын къулең буқинчіо. Ракалда гъечіо кин дол къоял аралали ва кинан дун Аида ячине разильаравалиги. Кинабго буқана макыль ғадин...

... Бертиң буқана кутакаб, бечедаб. Талихал умумуз нижеге

рес къуна бертиң гъабун хадурги рикіладаб сапаралъ инеги. Амма гъаңыл моңға ғуинаблұн ккечіо. Дица Аидал ғурмат гъабуна, амма рокъи дир рекіель күнчілік. Гъей глемерал ғодулаан, ғеҳолдулаан шайин жиндехун дун гъира гъечілік вұкуневан. Битахъего гъельдү суалаздаса вахчарулов вұкана дун, жаваб гъабулаан ғаммал харбаздалын. Гъейин абуни ғиқана лъикәй лъади, дие битіккана гъельда цадаҳ.

Гъедин ана жеги күнгө сон. Аидалгун дир ғумру бечедабги буго. Нижес әбел-инсуза кинабго ғезабуна, битахъе ракъалдаго алжан ғуцанан абизе бегъулең ҳал буго: лъабго ғалаялъул минаги, ғивасул рекіунеб иномаркаги, дие балагъана лъикәб ҳалті, ғвана инсул бизнесалъул саламатаб буты, Аидаги иго күдияб гуреб медицинальул централда ҳалтүлей... Лъимал жеги нижер гъечіо, амма тохтурзабаз абуна гъелги рукінде руғилен.

Дагъаль цең дандичана Наилял гъалмагъ Саида. Гъелдасан лъана Наиля Руслание инчейлік. Дица ригын гъабун чанго моңидасан, росасе ине инкарғи гъабун, Москвиялде ун иго гъалмагъун ва ҳалтізе лъугъун иго шведазул фирмаялде.

Гъединголъана, доб Наилялгун ракі рагъараб гара-чвари гъабизе заман дица ғашалеб буқана рагъараб мехалда, гъейгүн дир эмен дандичварағалъи. Щиб хабар гъес Наиляе бицарабали лъаларо, амма гъеб хабаралдаса хадуй «разильун» ғиқун иго гъей Руслание инеги ва жийе ун иго Гъизляралдеги. Гъелда лъалеб буқана күдияб ғилла гъечілік дица жий толарейлікі ва ургъун буго росасе уней иғилан багъанаги.

Гъеб кинабго Саидадаса рагідал дун ғадаллъарав чи ғадин лъугъана. Ракалде ккана кинабго хисизабизе ғивелародаян. Биччай инсуза дидаса инкар гъабизеги, гъебго бигъалъила ғеҳезе. Амма Аидал ғайиб щиб, гъейги гъечілік талихал... Добро къояль дица Наиляхъе ахана, абуна Москвиялде вачине ва нижер

гъоркъоблыялда хурхун рагъараб хабар бицине бокын бугин.

— Вачине бегъила, амма хабар кинаб нильер буқина, Мурад?..

— Диемун ғоқыла, Наиля, кидаго ғоқылейги ғиқана... Лъала дун ғайибияв вукинги. Амма, дуца кинабго гъадав Русланғи гъоркъове вачун бигъинабуна.

— Дуда ғайиб гъечіо, Мурад. ғайиб ккана диди. Дуда цееги, Русланица цееги, дирғо намусалда цееги ғайибияй дун ккана...

— Наиля, диди лъала дуе дун вокулең. Ганжеги кинабго хисизабизе ғватын гъечіо, нильецә жеги лъебергоцин сон бачіо...

— Мун мектін вуго, Мурад. Диес мун вокула. Бицине хабарғи гъечіо. Ниль рукіана классоял гъалмагъзаби, батиғиб жо буқинчіо. Тіаса лъугъа, дун ҳалтүлей иго ва хабаралде регін гъечіо, — абуң гъоркъов къотпизавуна гъель дун...

Доб сордоядь кин рокъове ғивасул руғиленди. Дида нух би-хулең буқинчіо, мектарал беразда ғибадатты ғын. Бицине хабарғи гъечіо. Ниль рукіана классоял гъалмагъзаби, батиғиб жо буқинчіо. Тіаса лъугъа, дун ҳалтүлей иго ва хабаралде регін гъечіо, — абуң гъоркъов къотпизавуна гъель дун...

«Рокъи гъечіб алжанғанған, жүжісін кколеб батила, ғениб ғлакъын къөлғоги, къо ғеҳжонғи буқана!»

«Гъеб битарағби буго. Дидағи лъала рокъи гъечіб алжан жүжіхалде сверулебльи. Гъелда релъльяраб буго жакъа дир ғумруғи. Амма щибха дица хисизабилиб, ниж талихалъун ратиялъе жиндаго бараб гъабизе Наиляца инкар кколеб бугеб мехалда? Гъелда би-хулең гъечіб ғынғида дие гъаб ғумруғо ғумрульун гъечіблі...

Эльмира ИБРАГИМОВА

Гъазимухамад ГЪАЛБАЦОВ

ГАМАЧI

Лъарал рагалда букана цо гъитинааб гамачI. Гъелда гъодой чолаан щибаб къояль цо гъолохъанай яс. Гъей йикIунаан лъараҳыгъя ялагъун, пикрабазда. Гъельие бокъун букана гъваридаб ва бечедаб гъумру гъабизе. Гъельие бокъун букана жиндир ва жиндихъ лъиклав власасул рокы ккезе. Гъединав влас гъелда лъалев вукIинчIo. Гъельие вакъулев влас гъелда ватун вукIана маргъабалъ ва тахъазуль. Гъумрудульги гъев ватиялда гъельул ракIчун букана. Гурони гъев маргъабалъе ва тахъазулье кисан ккелев вукIарав... Глемераб заман балаан гъель анищазда...

Гъебго ганчIида гъодов чолаан гъолохъанав власги. Гъесиеги бокъун букана унго-унгояб гъумру. Гъесул ракIальги гъарулей йикIана маргъабалъя яс, гъесиги къолаан гъумру гъельие гъоло. Гъесдаги лъалей йикIинчIo гъединай яс. Глемергъарулаан гъесги анищал...

ГъелкIиялго киданиги гъебгамчIида цадахъ ккечIo...
Гъел киданиги цоцада рихъичIo...

Глемераб лъим чвахана гъеб лъаральълан.

Херай чужу ячана гъеб лъарал рагалде ва гъодой чана гъадаб ганчIида. Гъей къойил ячуна гъение. Гъодобе бетIерги къулун пикрабазда йикIуна гъей. Гъелда бичIчIуларого буго гъаб гъумру жиндие бокъухъе инчIольиялъе Гилла. Гъелда лъалеб гъечIo жиндиего кинан бокъун букIарабали... Гъель пикру гъабуна жиндир ракIалье вакъарав влас щун вукIаравани, щиб ккелеб букIарабали. Гъельул ракI гурхIуле букиана гъанже вугев росасе иналдаса, ракI бухIун букIана гъумру анищазда данде ккечIольиялдаса.

Гъодобе бетIерги къулун гъей пикрабазда нахъе ана.

Гъебго гамчIида гъодов чана херав чиги. Гъединаалго пикраби гъесулги рукIана. Гъесулги ракI бухIун буго араб гъумруялда хадуб. Гъесда ракIальде щолеб буго живго гъолохъанаб мехаль кинал пикрабигун гъанив гъодов чолев вукIаравали ва дагъабги ракI къварильулеб буго гъесул. Гъесулги ракI бухIун буго ракIалье бокъарай чужу ячинчIольиялдаса, гъесда бичIчIулеб букIинчIo ракIалье бокъухъин гъумру бильльинчIольиялъе Гилла. Лъалеб букIинчIo щай гъадамасул ракIалье гъечIебцинааб жо бокъулебали. Глеме-глемерал пикраби гъаруна гъесги.

Гъевги ана нахъе гъодобе бетIерги къулун...

Херавги херайги киданиги гъеб ганчIида цадахъ ккечIo. Гъел цоцада лъаларо.

Жеги-жеги буго гъеб гамачI лъарал рагалда. Жеги-жеги ракIуна гъадамал гъелда къусизе. Жеги-жеги бекерулеб буго лъарги...



Жакъа нильехъ гьоболъухъ йиго ДФИЦ РА Налъул Цадаса Хамзатил царалда бугеб мацілъул, литератураялъул ва искуствоялъул институталъул Гелмияй халтіухъан, филологиял Гелмабазул кандидат Умсалимат Багъавудиновна Глабдуллабекова. Умсалимат йиго «Лъагалил Голохъанав Галимчи – 2016» конкурсалъул лауреат, Немерал регионалиял, Тюлгороссиялъул, халкъаздагъоркъосел симпозиумазул, конференциязул Гахъалчіужу, 50 ялдасаги Гелмиял халтіабазул автор. Гель ўл нухмальиялда гъоркъ ДГУНХалъул студентаз халкъаздагъоркъосеб «Business project contest» бизнес-проектазул конкурсалда тюцебесеб бакI ккуна. Нижер гара-чвари букіана Гумруялда, Гелмуялда ва рахъдал маціазда сверун...

Умсалимат ГЛАБДУЛЛАБЕКОВА:

«РАХЪДАЛ МАЦІ – ДИР РЕКІЕЛ АХІИ!»

- Жиндири заманалда лъикіал къиматаздалъул ДГУяльул иностранный факультетги лъуғизабун, мун йикіана школлымалазеги студентазеги ингилис мацілъул дарсал къөлей. Гелмуялда тілд чізе хукму гъабидал, шаялиго дуца тіласа бишана Гагараб лъарагI мацI. Щай? Ингилис лъаялъул күмек кканищ дуе гъениб?

- Дица гъанжеги къола ингилис мацілъул дарсал, амма гъель кинаң буқланыги квал-квал гъабуларо дир Гелмияб халтіие. Рахъдал мацI – рекіел ахІи буго. Дида сверун руго Галимзаби, журналистал, мұтқалимзаби, әншылде шун лъарагI мацI лъалел. Нижер тухумалдаги ціакъ къиматалда буқіана рахъдал мацI, ва кинаң буқланыги Гажаиблі гъабизе ккараб бакI гъечіо Гелмияб ціх-рех гъабизе дица гъеб тіласа бишунилан.

Ингилис мацілъул күмек буғицилан гъикъани – буго. Глобализациялъулги, цифровизациялъулги Гасруялда лингвистикалъул дунялалда лъуғынеб-бахъунебги лъазе, къватисел хукуматазда тюритіулел конференциязда, семинаразда онлайн буқланыги Гахъаллъиги гъабизе рес буго дир. Кинаң буқланыги мацілъаялъул пайдада гуреб, зарал буқіунаро.

- Маціал лингвистазе халтіул алат хисабалда халтіизабизе, жидеего халтіухъ мұхъ швезе къваригіарал жал ругин абурабги буго пикру. Дұрщыб пикру буғеб?

- Гъеб мекъаб пикру буго. Дунго лингвистилан гуро, унгоги рахъдал маціазул ківар бичіпун абулеб буго. Чингиз Айтматовасул рарғаби рачіана ракілалде: «Мацілъуль буго халкъалъул хвелгъечіолъи», - иилан. Яғи Расул Хамзатовасул:

Лъаларо, Мухамад, цойгидазул иш,
Амма дида дирго рахъаль абила:
Метер магарул мацI хвезе батани,
Хваги дун жакъаго, жаниб ракI къвагъун.

Щибаб мацIалъуль буго жиндирго берцинлъи, такарлы гъечIеб кIалзул гъунар, махсаро-хочI, тарих, философия. Щибаб къятIра парIильун бугеб, гъалагаб Пор буго мацI. Гъель рачуна ниль нильелго къалбазухъе. Рахъдал мацI лъаларев чиясда гурхIизе ккода. Гъев вуго живго жинцаго кIудияб бечельялдаса, кучIдузуль, харбазул, кици-биценазуль, маргъабаль бугеб азарсонилаб жиндир халкъальул гъакълу-гъелмиялдаса мацIрум гъавурав, пакъирав чи. Гъесул рес гъечIо гъеб парIизе, цIализе, бичIчице, лъазе.

Лингвистика буго гъемерал гъасрабаз цебе баккараб гъелму. Амма жакъаги гъельул кIвар дагъльун гъечIо. Дагъистаналъул мацIазул бицани – гъеб буго жеги бегичIеб хур, цIиял, кIвар бугел, ургъел бугел галимзабазухъ балагъун бугеб.

- Кинал захIамълабигун дандчIвалел гъеб нухда галимзаби? Ва, дур пикруялда, мацIалде рокы гуребги, цоги кинал качестваби гъельие къваригIунел?

- Бишунго, гъолохъанал гурелги, галимзаби рази гъечIеб жо буго галимчиясул харж. Гуманитариял гъелмаби естественияздаса гъодорегIан гъарулен, гъель унго-унгоял гъелмаби гурилан абулелги камуларо. Пачалихъалье инженерал къваригIун ругила, гуманитариял гурилан абула цо-цо тадегIанал трибуна-яздасангицин. Гъединлъидал батилаха, аслияб къагIидаяль гъелму цебетIезабиялье биччараф гъарацги гъеб рахъалдехун унеб. Амма гуманитариял гъелмабазул даражаялда бараб букина жамгIиятальул пикрияб рахъги рухIияб бечельиги.

АбичIого гъоларо, гъолохъанал галимзабазе кIудияб кумек буго Россияльул Президентасул, Россияльул куичIал цIех-рехазул Фондалъул, Дагъистан Республикаялъул БетIерасул грантазул. ЖамгIиял гъуцIабиги ратула кумекалье. Гъедин, XIажи MaxIачевасул Шаралда бугеб Фондалъул кумекалдальун бажарана дихъа «Словарь отраслевой лексики кумыкского языка» биччазе.

- ЖамгIиял гъундузда рукIарал комментариязда рекъон, гъеб словаралъул гъемерав чиясе интерес ккун буго ва гъемеразе бокъун бугоан гъельул бетIергъабильун рахъине. Цодагъаб гъатIидго бинарищ гъельул хIакъальуль?

- Монографияльул аслий автор ккода Татув Тай-масханова. Совет XIукумат биххилалде 30 сональ хIалтIана Татув XIажиевна Шадаса XIамзатил цIаралда бугеб мацIалъул, литератураялъул ва искусствоялъул институттальул гъелмияй хIалтIухъанлъун ва цебегоялдаса хъвадана лъарағазул росабалъе миллияб лексикаялъул цIех-рех гъабизе. Гъель бакIарана бечедаб флора ва фаунальул, гъадамасул анатомиягун физиологияльул, календаралъулгун географиял терминазул материал. Урбанизацияльул хIасилалда гъелрагIабитIагIунунелруго гъанже бицунеб лъарагI мацIалда гъоркъоса.

Словарь къватIибе бахъизе хIадурулага, дица структураялъул хал гъабуна, материал тIаде жубана, стилистикиял, грамматикиял ва диалектиял хисабасиял гъаруна, суратаздалъун къачIана ва терминал рихъизари гъурсаль хъвана.

- ЦIех-рехалъул хIалтIухъ грант щвей бигъаяб жо бузиш?

- ГъечIо. КIвахIалаб хIамица XIюцо мегIерги бегулерельулха. ДокументалракIаризе ккода цIакъ кIваркъун ва тIадчIун. ЦIиял гъелмиял хIалтIаби цIалун рукIине ккода, лъйлниги пикру гъунтIулареб гъадаб ва цогидазе интерес букинеб гъадаб проект ургъизелиъазе ккода. Бигъаяб гъечIо, амма бажарулареб жо гуроха.

- Рахъдал мацIал цIунизе, гъель мацIазул гъаммаб программа лигвистаз гъуцIуциялде дур кинаб бербалагъи бугеб?

Узухъда, гъединааб программа хIажат буго, амма цохIо лингвистазул хIаракаталдальун рахъдал мацIал цIуни шакаб жо буго. Гъединааб кIудияб кIвар бугеб суал борхарабго, жамгIиятальул киналго ресурсал цольизе ккода.

- Дур кандидаталъул диссертацияги ва гъемерал цогидал гъелмиял хIалтIабиги халкъиял маргъабазул хIакъальуль хъварал руго. ГалимчIужуяльул бераздалъул маргъабазул дунял кинаб бугеб?

- Киналго гъадамазе рокула маргъаби. Гъеб рокъиги гъитIинаб меҳалдасаго байбихъула. Лъимералье маргъаяль кумек гъабула дунялги гъадамазул гъамал-хасиятги бичIчице. Маргъабазул буго кутакалда бечедаб, берцинаб, пасихIаб ва ракIалда чIолеб мацI. Гъеб бичIчула гъицIго рахъдал мацIалда маргъаби цIалулаго. Маргъа буго лъугIи гъечIеб квешлъи-текъльигун къеркъей ва гъениб чара гъечIого ритIухъльи бергъуна. ЦIале лъималазе маргъаби!

ГАЛАВ ГАЛИЕВ



ЧІАХЪАГИ ГІУМРУ!

Лъебергоялдасаги цІикІкІун соназ «МагІарулай» журналда хІалтІулаго дие рес щвана Дагъистан тун къватІир ругел машгүурал гІадамалгун дандчІавез.

Гъединаздасан цаяйлын кcola Аминат МухІамадоваги. Мунағыл чураій Фазу Галиевалъул тІадкъаялда рекъон, дун гъельүл хІакъальул макъала хъвазе йоржана Москвялде. Гъельие Гіллалъунги буқІана жийго Фазуги гъель сах гъайи. (Журналалда гъеб баҳъана 2008 сональ).

Гъеб заманаялдеги Аминат рикІкІуней йикІана онкогематологиялъул рахъаль машгүурай Галимчүжульун. Гъей кcolaан лъебергоялдасаги цІикІкІун Гілмиял макъалаби хъварай ва гъединго А. И. Воробьевасул редакциялда гъоркъ къватІире риччарал «Опухоли лимфатической системы» абураб атласалда, ва «Руководства по гематологии» абураб кІиго томалъул тІехъалда кІудияб бутІа лъурайлъунги. 2008 сональ Аминатица цІунана онкогематологиялъул рахъаль хъвараб докторлъиялъул диссертация. Гілмияв консультантлъун ккарав Андрей Иванович Воробьевас байбихъудаго гъелда абуун буқІана:

— ЗахІматаб тема буго, лъицаниги тІаде босичо, бажаризе гъечо, — ян.

— Бажаризе гъабила, — ян къокъого жаваб къуна Аминатица гъесие, щакъли жиндириго буқІаниги. Гъельул тІоцебесеб докладалъухъ генеккидал, Андрей Ивановичас абула:

— Унго щваравищ дун мурадалде?! — ян.

Аминат МухІамадовальхъ генеккидал ва хвалдаса хвасаргъауралгІадамазул диагнозал рагІидал гІажайблъизе бачІуна. Аминатихъа бажарун буго лимфома сахлъизабиялъул хІалтІи онкологаз туреб гематологаз гъабизе кколилан чезабизеги. Гъединаб приказги бачІун буго СахлъицІуниялъул министрасул. Аминат МухІамадова кcola лимфабазул захІматал унтаразул гІемерал рахъазул шехрехазулаб проекталъул автор. Гъединаб цІехрехалги гъарулен руго 2015 соналдаса ва гъенин гІахъаллы гъабулеб буго россиялъул 22 гематологиялъул поликлиникаль. Гъединаб хІалтІияль хІасилалги лъикІал рихзызарулен руго. Камун рукІинчо Аминатил методика къабуллұларелги, амма гъель чезабунажийго йитІарай йикІин.

Жиндириго ишазе кІудияб къимат къезеги гъей лъугунаро, кІудияй Галимчүжуйиланги йикІунаро, амма хІасилаздаса йоххула:

— Гъеб буго дир хІалтІи, — ян абуна гъель, гъимулаго. Амма йоххула унтаразул жиндехунго божилы бихъидал ва гъель сахлъиялье жинхъаго күмек щведалги.

Гелмабазул доктор Аминат МухІамадоваль гъанже дарсал къюла ФГБУялъул институталдаги, Россиялъул СахлъицІуниялъул министерствоялъул гематологиялъулаб гІемияб Централдаги ва гъединго тохтуразул махщел камилъизабиялъул курсаздаги. Гъель хІадур гъаруна щугоял гІемиял кандидатал, гъанже гъезул цояль нухмалы гъабулеб буго отделениялье.

Докторлъиялъулаб хІалтІи цІунун хадуб Аминат МухІамадоваль киналдасаго цебе буқІана хъизан ва лъимер гъаби. Гъельул ишал лъугІизегІан, ичІго сональ сабурго валагуун чана МухІамад ГІабдурахІманов. Гъевгикcola тохтур, невролог, отделениялъул заведующий. Гъесда лъикІго бичічІула лъадул иш ва гъельуль бугеб кІваралъул. Гъесул хІакъальуль бицунаго Аминатил гъурмалъ бихъичІого хутІуларо разильи ва гъесдехун бугеб адаб:

— МухІамад вуго унго-унгояв интеллигент ва профессионал, гъединго дир яқъад Аминат МухІамадовнаги йиго кутакалда лъикІай Гапдан. НижкІязулғо цІарги ишги буго гІахъалаб, гъейгі кcola гематолог.

Ункъо соналдаса Аминатил гІумруялда жаниб кканы цо хІикмат: кІикъого сон барай гъельиет гъянаяс ПатІи. Гъанже гъель було буго миқъо сон, гІолей йиго цІодорай, цІалулей йиго лъикІ, машгүулъи буго бакъназде, амма бокъун буго эбелго Гадинай гематологлъун яхъине. Аминатиейн абуни гІолеб гъечо

рекIе бокъухын ясалде кIвар къезе заман. ХIалтIудаса регIараb заман гъельул абиzегIанаb буkIунаro. Квaтираги гъельул босун буго хIалтIуleб Централда гIагарда, нuxда заман дагъаб хvezabиялъе ва уntaразe гъеб цIунизелъун.

...ЩибIаги бигъаго, къисматаль сайгъат гъабун, Аминатие щвечIo..

Гъей гъяюна Сергохъала районалъул гъитIинабго Конасираги росуль, кIудияб хъизаналда. Щуйилазда лъугIизабуна школа, хадуб багIараb дипломалда Каспийскаялъул медучилще. Эбел-инсусуца ясалье щвараб хасаб гъоркъохъеб лъялдаги Гей гъабулеб буkIана. Аминатиеин абуни гъеб гIечIo, ана шагъаралде, лъугъана мединституталде цIализе. КIиабилеб курсалдаса байбихъун лъугъана цIалиялдаго цадахъ хIалтIизе, бетIербахъигъабизе. MaxIачхъалаялъул №3 лъимал гъарулеб рукъалъул реанимациялъул отделениялда хIалтIулаго, чанги къасисеб сменаялдаса хадуйги ине кcolaан институталде дарсазде. Гъединаб аxIвал-хIалалъги квал-квал гъабичIo голилалъе щуйилазда цIализе ва институт лъугIиялда цадахъго гъей йикIана xIалбихъи щварай специалистги.

Лъабго соналъ Чачаналдаги хIалтIун Аминат цIализе лъугъана Москвайлда ординатураялде. Гъеб заманаялдаги захIамльяби гIемерал дандчIвана. Чачаналда рукIарал лъугъа-бахъиназда хурхун, лъиего бокъулеб буkIинчIo «чачаналъе» кумек гъабизе. Гъанже Аминатида доб заман ракIалде щола гъурмаль гъимигун..

Гъей цIакъ рази йиго РАМНалъул гематологиялъулаб централда, гIумруялъ бишунго кумекалъе ватарав, гъеб централъул директор Андрей Иванович Воробьев дандчIваялласаги.

— Гъес дир гIумруялда эбел-инсудаго бащадаб бакI ккуна, — абуn бицана Аминатица. — Дица гъев кидаго Учительльунги рикIкIана ва рикIкIинеги вуго.

**A. I. Воробьев дандчIваялъ
къотIун буго Аминатил
гIумруялъулго къисмат. Гъес
куmek гъабун буго голилалъе
гематологиялъулаб централда
мурадальулаб аспирантураялде
лъугъине ва гъелдаса хадув анцIила
щуго соналъ хутIун вуго гъельул
гIелмияв нухмалъулевльунги.
Къварарав ва тIалабчилы
цIикIкIараав нухмалъулесда
гIолохъанай дагъистаниялъул
бихъун буго пагъму-гъунар ва
гIелмияб хIалкIвей.**

Дица гIемераб хIаракат бахъана Аминат жиндиригo хIакъалъул бицине тIамизe. ГIицIго цо хIалтIудаги цIалудаги бan буkIунарельулхa гIолохъанай чужуgIаданалъул гIумру. Амма Аминатица къокъ гъабуна, жиндие классическийял макъналги тарихиял къисабиги ругони гIолиланги абуn. Гъель щибаб къояль, дагъаб буkIаниги жo цIалулеб буго, кигIанго заман гIоларго буkIаниги. КигIанго кин буkIаниги дица гъелда гъикъана, хас гъабун, жиндиригo талихI сундулъин бихъулеб абуn.

Цодагвайго ургъизеги ургъун, гъель жаваб къуна:

— Гъеб буго захIматаб суал, амма дунго талихIайльун рикIкIуна. Дие къун буго сахлъи ва таваккал, гъель кумек гъабуна дие мурадалде щвеzеги. Аллагъасе рецц, бажарула лъикIабги квшабги батIа бахъизеги. Дир вуго мустахIикъав рос, сахай ва цIодорай яс, цересел гIадамал, гIагарлы вa дун йичIЧулел, дир раҳъ кколел гъалмагъзаби. Дир рес буго, квшаб унтиялде дандерагъ гъабиялъе, гIадамазе кумекалъе ятизе.

КидагIаги ругъунлъиларо къварильиги хвелги рекIелье биччачIого тезе, нижер хIалтIуда гъель гIемерал дандчIвалел рукIаниги. Амма сундаго данде кквезе бегъуларо унтарасе мадар лъугъинабизе бажаридал, сахлъизе вуkIиналда гъев божизавизе кIедал ва щуго соналъ щебеги сахлъуларилан ракIалде кколеб буkIараab унтиялдаса гIадамал хвасар гъаризе бажаридал бижулеб рохел. Гъединазул бадиб бихъулеб божи-ялъе ва рокъиялъе гIоло гIумруялъ хIалтIизе бегъула!

Амина МухIамадовальхъ ялагъун дунго гъеб хIикматалъуль гIахъалъараab гIадинаb асар лъугъунеб буkIана. Кинха рохиларел гъединаb хIинкъи цIикIкIараab унтиялъ ккураз гIумру гъабизе бугилан ragIидал? Гъез гIумру гъабизе буго гIажсаibго лъикIай, тIадегIанаb баjасариялъул тохтур Аминат МухIамадовна МухIамадовальул захIматалъул, лъялъул, гъунаралъул кумекги щун. Гъединильидал буkIана дирги ракI бохун: чахъаги гIумру!

ЭЛЬМИРА ИБРАГИМОВА



ФИЗИКГИ-ЛИРИКГИ...



Зумруд Хажикъурбановна Ханмухамадова ккода табасараназул машгүйрэй мугалим, поэтесса, табасараназул руччабазда гьоркьюб тюцебе тадегланаб лъай щварай ва толабго Гумру Гадамазе хъулухъалда тамурай гладан.

Зумруд Ханмухамадова гъяуна 1915 сональ Хив райондатыл Кандик росуль. Гъей ккода машгүйрэлт мугалим заби-суфиял Хажи Кутаялги Хасан эфенди Алкъадарилги тухумалъул Гадан. Захимат бъисмат батана гъельулт таңада Хажи-Къурбанилги, күдабаба Сакинатилги: 1937 сональ рагъулав офицер Хажи-Къурбан ре-пресиялде кканава 1938 сональ гъев Чвана. Хадув, Гемерал соназдасан, ритүхъги гъавуна гъев. Сакинатин абуни, жеги гоюхъянай Гадан, щугоял лъималги хъихъун хуттула.

Доб букиана захиматаб заман, кулакалилан чунтизабураб магашт Гүцүзизе кканава цидасан. Амма, күдияб къоги бихъун, хъизанго цадах лъугъун, гъеб цигъябуна. Сакинатихъа бажарана лъималазе лъикъаб тарбия къезе, цоцазе кумекалье хадураллун гъел Гезаризе. Киналго гъел Гуна захимат бокуулел, лъай босизе гъира бугел.

Дербентальул педагогическияб училищеги лъугъизабун, Зумруд халттула Хивалда учительницацайлан. Голилалъул бугеб лъайги, гъираги

Нильер республика берцин ва бечед гъабула хикматал, багъадурал руччабазул цараз. Тарихияб сурат, къиматал магданаз Гадин, къачала багъадурал руччабаз. Гъезул рухалда барахщичеб захиматги, күдияб бахчарчилъиги, букинесеб Гүцүзиялье гъез бахъулеб букираб харакатги кидаго коченаро. Нильер ихтияр гъечо гъезул царапал кочене тезе.

бихъидал нухмалъулез гъелда божилы гъабуна чалхиял классазда математкагун физикаялъул мугалимлъун халттизе. Рагъул заманялда школазда мугалимзаби Голел рукчинчо, Хив райондаса ритүлел таалабазеги жавабал раччунаан цогоял: «Гъабсагаталь мугалимал риттизес гъечо» ян. Гъединлъидал хажалъана ругел ресаздаса пайдаги босун Зумруд цализе ийттизе.

1943 сональ гъей лъугъана Дағыстананалъул пединституталъул физикиябгун математикаялъул факультетталде. 1948 сональ гъебиги лъугъизабун ячана добго Хивалъул школовда халттизе. Зумрудихъа бажарулаан цалуде лъималазул гъира бижизабизеги, гъваридаб лъай гъезие къезеги.

Зумрудил творчествоялъулаб гъунар кватизеглан загъирлъун букичинчо. Гъеб раҳъ хуттун букиана халттизабичо. Зумрудил Гагараб ракъалде, табигаталде, халкъалде бугеб рокъизагъир гъабурал кучидул къватире рахъун, парын, загъирлъун рукчинчо. Гъельин абуни жиндиригро пикрюялъул гъварильи, балагъиялъул Гаттильи кучидузуль загъир гъабулеб букиана. Батти-баттиял, гванъярал образаздалъун бихъизабулаан гъель кигъумерчилъи, хъантти, халихъалъи къабул гъарунгуттиги, рагъулаан Гумруялда ккодел мекъял-төкъял ишалги. Цохи табасараназул мацалда гурелги, гъель кучидул хъвалаан лезгиязуул, азербайжаназул ва гъединго Гуруус

мацалдаги. Гъединлъидал гъельул поэзия Гемерале Гагараби, бичичу-лебги, къабулабги букиана.

Хадуб мугалималъул халтти Зумруд Ханмухамадовна ял гъабуна, рагъда цересел соназда жинца лъугъизабун букираб, Дербентальул педагогический училищеялда. 1953 соналдаса 1993 соналде щвезеглан гъель гъениб малъана математика, физика, астрономия. Студентаз харакат бахъулаан Зумрудил предметал лъазаризе ва риттихъай гъельул адаб-хурматги гъабулаан.

Толалго кандикалъулалги, гъединго Дербентальде къваригаталь щварал Гемерисел табасараналги решттиунеб баки Зумрудил рукъ букиана. Чанги чарбидаги тамуле букиана бусен, баки Голарого. Амма рекел хинлиги къварги Зумрудил рокъоб киназего Голаан ва вакъун-къечон гъенив щивлаги хуттулароан. Жакъаги Гемерал руго Зумрудие баркала къолел ва хинааб асаргун ракъалде щола гъельул гъоболлъиги лъикъильги.

Зумрудил вац Бейдуллагыил яс Сакинат Алкъадарскаяль бицана:

«Дун гъиттинааб мехалда, доль Тамулаан масъалаби гъаризе, малъулаан хисаб, бицунаан космосалъул ва планетабазул хакъалъуль... Диеги цакъ бокулаан гъельухъ гъоболлъухъ ийттине, шайтурелъул дора кидаго камулароан Гадамалги, ракъгъун, аваданго букианаан. Кидаго байрамалде хадурлъулеб Гадинаб ахвал-халбатулеб букиналъгъениб

бихъарағи рагіарағи ракіалда хутылаан. Гөйәй ийкіана ғадамал хирий ғадан: ғагаралғи ғагарал гурелги, лъялелги лъяларелги рокъулаан гъельтие. Кидаго киназегө күмекалъеги хіадурай ийкіана, хіажалъидал ғадамазе кверчівай гъель жиндир борчлұн рикілұнаан. Шагъаралда гъельда ғемерисел ғадамалғи лъялел рукіана. Гъединго лъикілаб ғоворкьюблъи буқіунаан ғалдыялъулгунги, амма жиндие пайдаялье гъеб хіалтіз забулароан.

Ретіңа-къай гъельұл буқіана ғадатияб – мұғалималъул костюм. Бокулаан барғыич-кіиликі, амма гъельги ғемер ралел рукінчіл, рекъон гъечілан толаан ғемерал рай. Цо-цо мекалда ғемерал гъельги ххун махсаро гъабулаан: «Дир гъаб ғасан ккей жакъа ғласа лъугын тезе бегылеб батила», - абуң. Дида гъанжеги ракіалде щола гъей қілкіазда жаниб басандун кенчілолеб бакъул ғоралдаса йохулей ийкіараф күц.

Гъельұл буқіана құдияб гъамас. Ниж рохулаан гъей гъеб гъансиде аскіле унелъул, рахай бахуелъул ва ғаргуелъул. Хұхъелги ккун, ралагъун ғолаан ғибдей гъель гъениса қъватібе бахъилян. Вакидаго ғибдей буқіаниги нижее бокулең жо гъельда гъениб батулаан: косынка, шарф, курхъен, махі ғуинаб сапун ва ғогидаби. Гъельтие бокулаан ғадамал рохизаризе, хасто лъималазе сайгъатал гъаризе.

Гъединго гъей ийкіана кверда махшел бүгей ғаданғи. Хұхъарулаан, юқъарулаан, угъарулаан. Гъельұл рокъоб буқіана халича гъабулең станок ва әркенаб заман гъельда нахъа ғамулаан, ғемерал рукіана гъельұл квераз гъарурал жалғи. Амма кинабо бикулаан. Гъель ғисинал халичаби, ғиватаби, джурабал ва ғогидаби жиндирғо кверзултілел сайгъатал гъабиңев гъобол нағагьги хутын ватиларо.

Гъель ғемер бицуңеб буқіана ғебесеб ғұмруялъул, росдал тарихалъул ва ғадамазул хіакъальуль. Лъалаан ғибдей лъие кинаб рахъалъан ғагарал кколев, лъил кинаб гъунар-цар буқіарағи. Дида лъалаан, жийго физик хіисабалда материялист ийкіаниги, гъель рухіял рахъ шакъоғы қівар бугеблъун рикілұнеб буқіарағи. Дунял цо буқіаниги гъельұл ғемерал рахъал ратула ва

пикруги жибго жиндаго, жанибрұхі гъечілого бугони ғадингояблъун буқіуна, – ян абулаан Зумруд-ункъачоца. Цеего нижгүн гъечіониги, сонал ранаган діда лъикіричілұла гъельұл пикрабиги, ракіалде щола харбалғи, цере чіола прикрабиги».

Зумруд хіажикъурбановнаялъул ғалдохъан, Дағыстан Республикаялъул Ҳалқияв хъвадаруҳъан Шахвелед Шахмарданов:

«Дүн жеги школалда ғалулелъул, Зумруд хіажикъурбановнаялъул гыттынав ваң Бейдулагы Ҳанмухімадовас күмек гъабун буқіана дір инсул күчідүзүл тіхъ бахъизе. Дун гъезухъе MaxIaçhъалаялда рокъовеги шун вуқіана. Гъес лъикілабльун бихъизабун буқіана діе дербентальуль педучищеялде ғализе лъугынне. «Яңалұл бербалагыялда ғоворкъыгі вуқіана ва гъель дур математикигі гъавила!» – абуң махсароги гъабун буқіана дос. Училищеялде дун бигъаго лъугынана ва бачінахъего группаялъул старосталъунги вища на. Зумруд хіажикъурбановнаялъул кидаго күмек гъабулаан ғализе гъира бугелшинал студентазе. Хіарапатчилі ишағаль бихъизабурал ғадамал гъельтие ғагараллұнгы лъугунаан. Гъель малъун, 1969 сональ дун заочно ғализе лъугынана МГУядда цебе хіалтүлеб буқіараф математикаялъул школалде. Тілдікъаял почалдаса рачіунаан. Гъельұл санагілти буқіана, ғалулы лъикілал хіасилад рихъизаруал Полилад экзаменағи гъечілого МГУядльул матфакалде росулаан. Диейин абуни Зумрудица күмек гъабулаан ва абулаан: «Гъениб ғалилъүгізабун хадув математика къезе гъаниве вачінен келаха» ян. Гъельтие ғакъын бокуун буқіана дір математик гъавизе. Училище лъугізабун хадув дун Зумруд хіажикъурбановнаялъул вачана директорасуҳъе ва абуна: «Гъав вас ғалун вахъиндал дір бакіалда хіалтіз вачінен ккода! Дунин абуни нахъе ина ва халичабазде ғаделъила», - ян.

Дунин абуни ғализе лъугынана М. Горькийсул ғаралда бугеб литературияб институталде, гъира бижана хъвадариялде. Гъеб заманаялде дица гъабун буқіана хъизан, гъединльидал ғализе ккана заочно ва ғалтілұлев вуқіана районалъул газеталда. Дун квешшо хінкъун вуқіана Зумруд хіажикъурбановнаялда дица

«рекілі гъабурабльи» лъазе гурилан! Хіалтілелъул ва ғалулелъул дір хіажат ккодаан дербентальуль библиотекалялдасатіахъазде. Гъений заведуюшылъун ийкіларай Раиса Мамедовна ккодаан Зумруд хіажикъурбановнаялъул гъалмагъ ва дица гъелда гъарун буқіана математика ғаса бищичілебли Зумруд хіажикъурбановнаялда бицуңгеян. Цо нухалда ғашыл – журналазул къвалғи ғалып библиотекалялдаса қъватіве лъугыннағо заведуюшы яхъана дун нухарегізде ва гъений дандчівана Зумруд хіажикъурбановна. Дун вихъидал ғохха-хинлұн лъутъанағей: «Шахвелед, дірвас, дун ғалкъиохана мун вихъидал. Дур гъанже лъабаби-леб курс лъугүлеб батила?»... Дун нечон лъугынана, Раиса Мамедовнаяль абуна: «Ав Москвялъул литературияб институталдағылда ғалулов вүгев», - ян. Зумруд хіажикъурбановнаялъул хіхъел гъваридго ғана ва пашманғо ғадин абуна: «Щиба гъабилем, гъебги лъикілаб ва хіажатаб иш буго...», - ян.

Дица лъикілабльун рикілұла гъельұл лъикіл, гъваридал, магінаял, ғакъылал күчідүл басмаялда рахъи. Тіоцере гъел ғалидал дун хіайранлұн вуқіана! Ресрекъарағо хіадур гъабуна гъезул сборник. Гъеб бугетабасараназул маңалда хъварал күчідүзүл мажмугі ва лирикиябиги гражданлъиялъулаби поэзиялъул мисалияб қодольбы.

Ғемерал руғо Зумрудил ғалдохъабильұн рукіарал ва гъельұл хіурмат ғұмруялъ гъабулен ғадамал. Тіалаб ғілкіларай ва қварарай гъей мұғалим рокъо жутулаан тамахай хіеренай ва ғъединльидал гъельхъе ғолилад ғемер рачіунаан, къокъаби гъарун ғакъи-рехалъеги, хабар-кіалалъеги, гъадинго чай гъекъезеги.

Жакъаги ғемерал ратила жиедең лъай Зумруд хіажикъурбановнаялъул малъа -хъвайялъул мисалалъулғи күмекалдағылун балагъанин мұқірлұлел. Гъей нижеда кидаго кіоченаро...»

«Гемер ккода аскіорғи ғадаҳығи руғеб мекалда ғадамазе мустахікъаб қыммат құнгуті. Заман индалин абуни загырлұла гъезул қодольиги қіварғи, ракіалде щола гъабураб лъикілігі күмекеги.

Сулгият БУЛГАЕВА



Гүмрүялда бищунго кІвар бугеб щибилан гъикъани, гъай хІикмалъизе йиго:

- Кинабго: хІалтІиги, хъизанги, Гагарлъиги, гъалмагъълыги, пишацоялги.

Гъель батила гъалда эркенаб замангы батулареб, кидаго ГедегІун ва Гемерал, нахъ тАмун тезе бегъуларел, ишал тУралейги йикІуней...

Xанум Гисаева Гадинал Гадамал дандчІвай журналистазе битІккейлъун букIуна, гъединал Гадамаздаса Гемераб лъазе къваригарааб рагIула, гъезулгун гара-чІварияз цИял пикраби рижизарула. Цадахъ хІалтIулеэеги гъей, нухмалълей гурей, насхIатчIужулъун, цИял пикрабазе къучI лъолейлъун йикIуна.

Шийхагъей Ханум Гисаева? Гъей ккода Сергохъала районалъул Лъайкьеяльул управлениялъул нухмалълей, «Россиялъул 100 лъикIаб школа» конкурсальул лауреат, районалъул собраниялъул депутат.

Ханум Набигуллаевнаяль жиндирго хІакъалъуль цАкъ мукъсанаб гурони баян къолеб гъечIо, щибаб рагIиги абулеб буго ургъун. Амма щибаб рагIуль бихъула гъварилъиги, магIнаги, хІисаб-суалги. Гъединаб тАбигIаталь тАмун йиго жиндирго пиша тАса бишизеги. Ханумада кидаго лъалеб букIун буго лъай босиги, гъеб цогидазе къетги хІажатаб ва инсан бечед гъавулеб иш букIунебльи ва гъеб сундаго данде кквезе бегъулареб талихI букIин.

Школалда Гурус мацIалъул ва литератураялъул учительльун хІалтIизе гъей лъугъана 90 соназул байбихъуда. Амма цохIо дарсалги күн Ханум чАрайани гъеб Гажаибаб ишлъун букIинаан. Гъель цадахъго гъабуна лъайгун тарбия къеяльул рахъаль директорасул заместительлиги.

- Гун бачIунеб Гелалъул тАбигIатальул жиндирго характеристика букина ва кидаго гуро педагогазда кинабго рахъаль гъел ричIЧулел. Гъединлъидал хІажальула батIи-батIиял экспертаузул, специалистазул, психологазулкумек. Гуронильималазул жанисеб дунял лъазабизе захIамалъула. Гъанжесел лъимал тУбанго батIияб ахIвал-хІалалде ккун руго. Тарбия къеяльул Гадатия билан толеб къагIида Гемерисель дандего ккоб батуларо. Чанги Голилал мекъаб нухде ккун ратула, заманаяльул тАлабалги ричIЧичIого. Амма, дица нужеда абила, киданиги божугежакъасеб Гел Гаддуялде бачун бажарулирилан абураб жоялда. Педагог хІисабалда, щивав цАлдохъан берзукъа виччалев гъечIони, кІвар бугел, пайдаялишазде гъоркъоре цАни, щивасул рокъоб бугеб ахIвал-хІалги, къварильи-глатильиги лъани ва

ГЪАДИГАНГО КЪОКЪАБ ХАЛАТАБ ГУМРУ...

бажарухъе кумек гъабизегилтугъани, бишунгогладлухваравги хисизевуго. Гъес хIаракат бахъизе буго цалулъ хасилал рихъизаризеги, Гадлуялда хъвадизеги, школальулгумруялъулъ Пахъаллы гъабизеги.

Гъединай, ургъел гъабулей ва хIаракатай, щивав цалдохъанасда тад кIвахI тун хIалтIулей гоюхъанай мугчалим ихъичIо хутIичIо, гъельул захIматалье ва хIаракаталье мустахIикъаб къиматги къуна. Гъединльидал, киназего къабуллъана гъей директорльун тейги. Ханум Набигуллаевнаялъул хIаракаталдальун школа лъгъана лицейльун ва гъельие къуна Гумар Батираиль шар. Гоюхъанай директораль цалул ишалде гъоркъоре рачана циял къагIидаби ва лицей лъгъинабуна Гемиябцентрлъун. Ай, гъениблъай къеялъул хIалтIи лъун буго нилъер заманаялъул талабазда рекъон.

Райональул лъайкъеялъул управлениеялъе нухмалъи гъабизе бажарувлев чи къваригIиндад, райональул бетIер М. Гумаровас Ханум Набигуллаевнажинихъего ахIула ва цебе лъола районалдаго лъайкъеялъул хIалтIи лъикIаб даражалде бахинабизе ккеялъул суал. Гъей расниги ГажаиблъичIо, амма бичIана жинде таде гъеб кIудияб жавабчильи кколеб букин.

Ханум Набигуллаевна божулей иги кигIанго захIматабилан кко-леб масъалаги ургъун тадельяни, тубазабизе кIвеялда. Гъанжесеб лъай къеялъул ишги, дол церехун советияб заманаялда рукIарал лъикIал педагогал – новаторазул хIалбихъялдалъун бечед гъабуни, Гемерго цебетIезе бугила ва таде-гланаб даражалде бахине бугилан абуна гъель.

Жийго Ханум Гисаеваль кIудияб хIаракатчильи бихъизабула методологиялъул ва технологиялъул циял рахъал хIалтIизариялъе, жигараб Пахъаллъи гъабула регионалиял, Полгороссиялъул, халкъазда гъоркъосел гелмиял конференциязда, гургинад столазда.

Сергохъалаялдаса цалдохъаби чухIизе бегъула предметазул республикаялъулги ва халкъазда гъоркъоселги олимпиадабазда Гахъаллъул рукIиналдаса. Гъединаб таде-гланаб даража лъай къеялъул букинайеялъул хIалтIи мугч-

лимзабазулги букине хIажалъула. Республикаялдаго тIибитIизабун буго Сергохъалаялъул школазда предметал малъиялда цадахъго тарбия къеялъул рахъалъ щвараб хIалбихъи. Ханум Набигуллаевнаялъ абулеб буго нилъер улкайла жал гъукъарал экстремистазул ГуцIабазде данде гъабулеб хIалтIи гъоркъоса къотIичIеб букине кколилан.

Жигарай ва кинальулго ургъел рекIельян биччалей Ханумица Голилазе лъикIаб тарбия школалда щвеялде кидаго кIудияб кIваркъолеб буго, балагъулеб буго Голилазул рекIельенух, лъзабулеб буто гъезул гъира, бижизабулеб буго лъаялде рокъи. Гъель абулеб буго, гъанже заманаялда Ватланалде Голилазул рокъи цикIинабиялъе кумекалье ратизе кколила лъайкъеялъулги культураялъулги хIалтIухъабиян.

Тарбия къеялъул рахъ лъикIиль забиялъул, гъенир циял къагIидаби хIалтIизабиялъул мурадалда хIадур гъабураб буго «Цалдохъабазул рекIель Ватланалде рокъи бижизабизе» абулеб программа. Гъельул къучIалда райональул школазда Гумруялде бахъинабун буго тарбия къеялъулпроект, гъединогъелье щун буго республикаялъул БетIрасул гранти.

Лъалел–хъвалезги цадахъ хIалтIу-лэзги бицуухъе, щваралда гей гъабун Ханум йикIуней гъечIо. Пандемиялда хурхун хIалтIизабизе ккараб, рикIкадасан дарсал къеялъулаб къапидаги гъель лъикIаб хIалбихъильун тана. Лъайкъеялъул технологиялдаса лъикI пайда босиялье, хадубккунги хIалтIизабизе бегъулеб рахълъунги бихъулеб буто гъелда гъеб. Гъединго букинисеб заманаялъе кIвар бугеблъун гъель бихъизабуна «Земский учитель» абулеб программа Гумруялде бахъинабиги, Гоюхъанал специалистазе росабалъ рекъарал шартIал ГуцIиги.

Ханум Гисаева кcola 16 Гемияб хIалтIулги, кIиго цалулгун методологияб пособиялъулги автор, Санкт-Петербургалда бугеб Неваялъул ассамблеялъул, Полгороссиялъул педагогический собраниялъул, Гурус мацIалъулги литератураялъулги учительзабазул Ассоциациялъул член. Гъединго гъель нухмалъи гъабула республикаялъул лъайкъеялъул Министерствоялъул «Иноваци-

ялъулаб школа» абулеб, цалул ва методикияб хIалбихъиялъул пло-щадкяялъе.

Гъельул ругелщинал хIалтIабиги, таде росарал ишалги рехсезе заман геларо. Гъединго Гемерал руго баркаладул кагъталги, хIурматиял дипломалги. Гъелье щун руго «РФялъул Гаммаб лъайкъеялъул хIурматия хIалтIухъан», «РДялъул мустахIикъай учитель» абулеб ца-рал, бергъун иги РФялъул лъикIал учительзабазул ва РДялъул Президентасул Грантальул конкурсаиза, яхъун иги «Россиялъул 100 лъикIаб школа» абулеб конкурсальул лауреатлъунги.

Хъизан кинха? Хъизан гъель школалъулаб ишалдаса цебегIан гъабулеб гъечIо.

- Гурони данде кколаро, – ян махсаро гъабуна Ханум Набигуллаевнаялъ. – Дун иги гъанже кIодоэбелги! Яс ПатIиматица жинди заманаялда школа лъугIизабуна меседил медалалда, хадуб ДГУялъул юрфак ва ДГПУ. ХIалтIулей иги педагог–психиатрлъун. Гъельул буто кIиго лъимер. Вас СултIаница лъугIизабуна Москвялъул автомобилазул ва нухазул университетальул MaxIачхъалаялъул филиал. ХIалтIулев вугу МВДялда. Рос Гиса кcola бакIал ралев чи. Гъедин, батIи-батIиял махщел чагIи руго нижер хъизаналда.

Амма гъаниб гъаль бицуунеб махсаро буго. Хъизанги ГуцIун буто берцинаб рукъ Гадин, кирпич кирпичалда лъун, щулияб къедги гъабун, жиндаго берцин бихъухъе ва Гумруялда жаниб бишунго кIвар бугеблъунги буто гъеб. Хъизан жиндие Гумрудул компас бугила, нух къосун ккезеги гъель толарила ва мурадазде щвезе кумекальеги батулилан бицана Ханумица...

Бокъулеб жо?.. Гъеб кcola литература, гъанжесеби цебесеби классика, гъединго творчество, гъельде таде жеги туризм ва табигIат бихъизе хъвадиги. Дагъистаниязе хасиятаб гъалбал къабул гъариги гъель нахъегIан толаро. Гъединго гъалмагъльи кквезе ва къваригIараб мехалда ургъел бикъизе кумекальеги ятула.

Гъединай гадан иги Ханум...

Гайшат ТАЖУДИНОВА

Женщина Дагестана



На аварском языке

Учредитель:

Министерство информации и печати
Республики Дагестан.

Главный редактор

Н. М. КЕРИМОВА
e-mail: J-dag@mail.ru

Редакционная коллегия:

заместитель главного редактора

А. Ю. АБДУРАХМАНОВА,
e-mail: delia25@mail.ru

ответственный секретарь

С. Х. БУЛГАЕВА

редактор русского выпуска

Г. Х. АСАДУЛАЕВА

редактор аварского выпуска

Б. Ш. МУХИДИНОВА
bahu4y@mail.ru

редактор даргинского выпуска

П. Г. ВАГИДОВА

редактор кумыкского выпуска

П. Х. ХАЙБУЛЛАЕВА

редактор лезгинского выпуска

Н. Н. ИБРАГИМОВА
e-mail: shikhnabieva1981@mail.ru

редактор лакского выпуска

З. Т. АБДУРАХМАНОВА

редактор табасаранского выпуска

С. М. ИСРАФИЛОВА

Корреспонденты:

Э. ИБРАГИМОВА,
А. ТАЖУДИНОВА,
В. РАТЕНКОВА.

Заведующий редакцией

С. М. ГАМЗАТОВА

Художественный редактор

Г. А. КУРБАН-АДАМОВА,
e-mail: guleymat@mail.ru

Адрес редакции и издателя:

367018, Республика Дагестан,
г. Махачкала, пр-т Насрулдинова, 1а.
e-mail: j-dag@mail.ru

Журнал отпечатан в типографии:

ГАУ РД Издательский дом «Дагестан».

Телефоны редакции:

65-00-36, 65-00-37, 65-00-39, 65-00-40.

Официальный сайт журнала «Женщина
Дагестана»: женщинарадагестана.рф

Сдано в набор 05.07.2021.

Подписано в печать 13.07.2021.

Формат бумаги 60 x 841/8.

Объем: 5,5 печ. л.

Заказ № 0702. Тираж (2951) 487 экз.

Журнал для семейного чтения. Издается с 1957 г. Выходит на аварском, даргинском, кумыкском, лакском, лезгинском, русском, табасаранском языках один раз в два месяца.

Свидетельство о регистрации СМИ ПИ № ТУ05-00429 выдано Управлением Федеральной службы по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций по Республике Дагестан.

На обложках:

1 – Динара Эминова – директор Государственного лезгинского музыкально-драматического театра им. С. Стальского; III – Работы А. Хаджаева.



Художник, Мастер, Педагог

Художник Альберт Хаджаев, Гици-
го тадегланаб гъунаралъул ма-
стер-реалист хисабалда гуревги,
машгурав вуго Дагъистаналда.
Гьев гъавуна 1937 соналъ Дагъистан
АССРалъул Буйнахъск шагъаралда.
Школа лъгигун армиялде витлан
варагъулаб хъулухъги Германиялда,
дунялалъул культурыял центразул
цоябилан абулеб, Лейпциглда Тю-
битеяна. Армиялдаса вуссун хадув,
чанго соналъ халтлан «Дружба»
кинотеатралда художник-рекла-
мистльун. Гъунар лъаялдалъун
щула гъабизе кколебльиги бичи-
чун, гьев цализе лъгъана ва 1972 со-
налъ лъгизабуна Тбилисиялъул
пачалихъалул художественният
академиялъул релъабаздалъун
суратал рахъиялъул факультет.
Махшел гъениб гъес камилълизабу-
на профессор Корнелий Барнабович
Санадзел мастерскаялда.

Дагъистаналде вуссиндал Аль-
берт лъгъана М. А. Джемалил
царалда бугеб художественният
училищеялда суратал рахъиялъул
дарсал къезе ва гъелдаго цадахъ
таделъун Пахъалъи гъабуна ре-
спубликаялъул творчествоялъул
Пумруялдаги. Гъес харакат бахъу-
лаан ишалдехун унго-унгояб рокъи
бижизабизе ва гъедин мустахликъ-
лъана студентазул хурматалъе.
Гъединаб харакаталъул хасилалги
ккана. Гун рачланга Голохъанал,
махшел камилал художникат: Адиль
Астемиров, Арсен Къурбанов, Тимур
Сулайманов, Избат Уруджева ва
цогидалги. Дагъал гурони ратуларо
гъединал гъунарчаги гезаризе ба-
жараарал мугалимзаби.

А. Хаджаевасул тюцересел «Яс
Фатима», «Басрияб пахъ», «Барият»
абурал халтлабазде художниказул-
ги, ралагъаразулги, искусство лъ-
забузелузли къудияб къвар буссана.
Гъел рукланга магнаялда, берцинго
рахъарал суратал.

Художник а таваккалго рагъулел
рукланга гъунаралъул циял боклан.
Амма халкъазда гъоркъосел, Тюл-
горосяялъул ва Тюлгосоюзальул
церельеязда Пахъалъарав худож-
никас, жиндириг халтлабазул це-
бельейин абуни, 2017 соналъ гурони
гъабичо.

Гъесул халтлаби руго мухиканал,
раки таде цалеб халалъ рахъарал,
образал руго дурусал. Къудияб
махшалида бахъун буго «Курклиял-
даса Шазаракалдешвейлье» абураб
сурат: гъениб бихъула магарул
гъаваги, тюмхазул щур-щурги, ма-
гъльбазда гъарурал хурзалги, тю-
бигаталъул раклатааб сихикъотлиги.

Художник А. Хаджаевасул хал-
къальул бицунаго бихъизабичо
тюларотюхъазул графикаялъул рахъ-
ги. Гъес суратаздалъун къачлан буго
тиунусгоялдасаги цикликун дагъи-
станалъул, Россиялъул ва къватисел
улкабаздаса авторазул тюхъал.

Гъединго гъесул творчествоялда
къудияб баки ккела натюрмортъ.
Къудияб маҳшалида гъарурал натюр-
морт – гъел ккела цебечезабулеб
сураталъе философияб къимат къей.
Гъесул «Басрияб пахъ», «Рохалил
Натюрморт» абураб халтлаби руго
тиакъго къиматалъун. Гъел тю-
бигаталъул авторасда бихъулеб буго
тиураарал тюлазул гъумру ва ралагъа-
разеги рес къолеб буго гъеб жинда
цебе чолеб гадин бихъизе.

1984 соналдаса нахъе Альберт
Хаджаев ккела СССРалъул (Россия-
лъул) художниказул Союзальул член,
гъес кидаго гъираялда Пахъалъи
гъабула дагъистаналъул художни-
кказул гъумруялдаги. Дагъистаналъул
художниказда гъоркъоб Альберт
Хаджаевас ккела мустахликъаб
баки. Гъесул халтлабазул кидаго
загъирлъула унго-унгояв художни-
кказул хати.

Интернеталдаса босараб

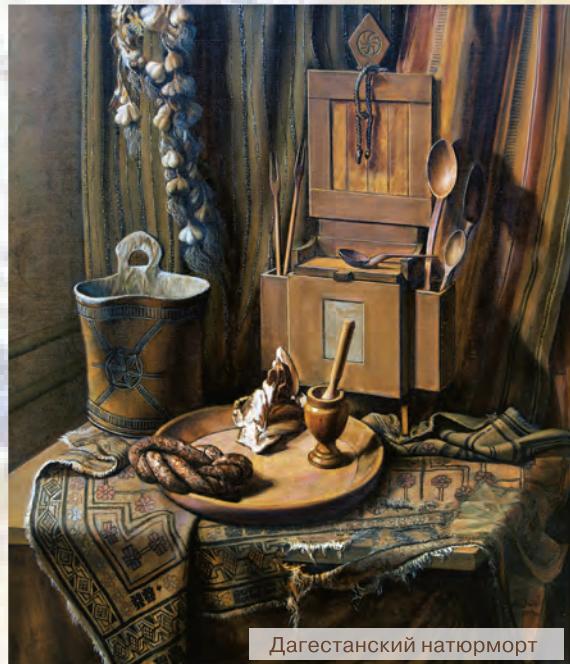


Портрет внучки Шамиля Нафисат

Произведения
Альберта Хаджаева хранятся
в центре «Росизопропаганда»
в Москве, Дагестанском музее
изобразительных искусств имени
П. С. Гамзатовой в Махачкале,
Дагестанском государственном
объединенном историко-
архитектурном музее Махачкалы,
Министерстве культуры
Республики Дагестан, Музее боевой
славы Буйнакска, а также в частных
коллекциях в Дагестане,
России и за рубежом.



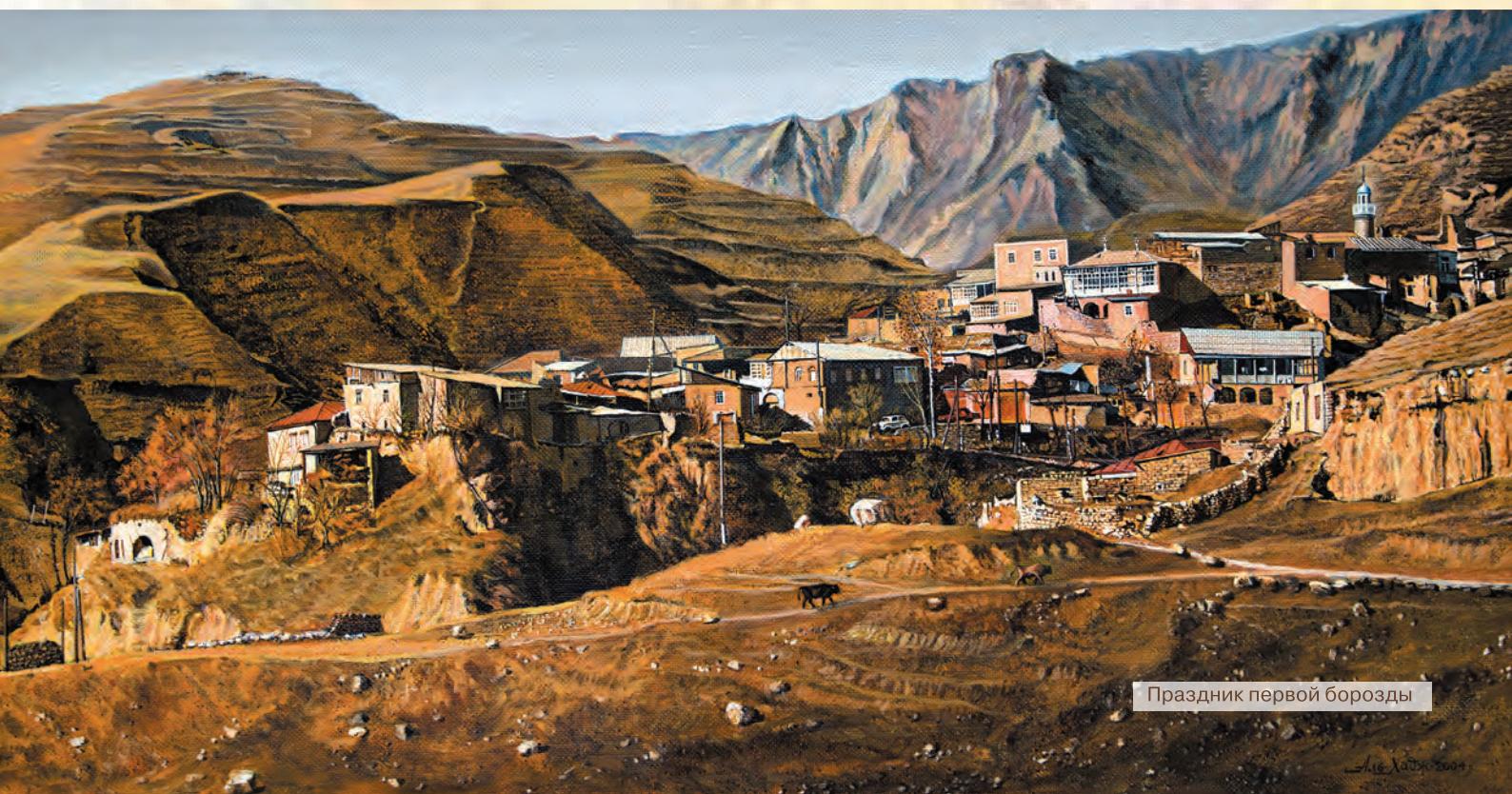
Балхарка



Дагестанский натюрморт



Обсуждение работ



Праздник первой борозды

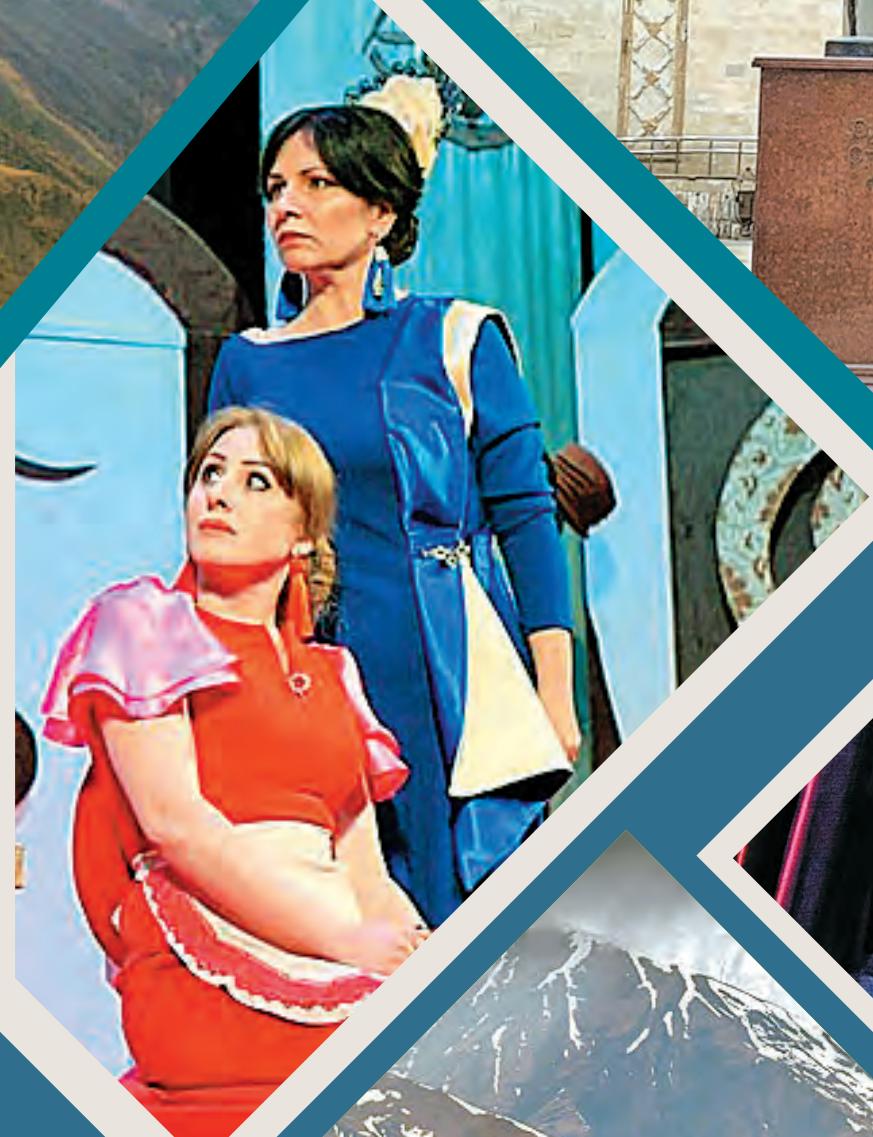
ИНДЕКС ПМ795

6+

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГЛЕЗИНСКИЙ
СТАЛЬНО-ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР им. С.



© УГЛТН
© Глазинский
2013



4 651116 280082